

Select Paula Wessely és Willy Forst
 kiváló művészpár legújabb szenzációs slágere
Mozgó IGY VÉGZŐDÖTT EGY SZERELEM...
 csodásan rendezett film, megható tartalommal.

nek tiszta fogalma arról, mi volt például Rubinstein? — kérdezi lelkesen.
 Nagy elismeréssel beszél a fiatalokról, főleg Wladimir Horowitzról, akit a fiatalok közül a legjelentősebb tehetségnek tart.
 A nagy zenész véleménye szerint az ugynevezett „romantikus” stílus, a zenének rapszodikus és drámai kifejező módja, amit különösen a modern zongorákon könnyebben lehet kihozni, mint régebben, bizonyá-

ra vissza fog térni és a közönség izlésében újja fog éledni. Akkor aztán jönnek a virtuozok, akik az új mesteri stílust is alaposan érteni fogják. Ha Chopin, Schumann és Brahms műveit helyesebben akarjuk visszaadni, akkor ezt a stílust kell szorgalmazni.
 Egyebekben Paderewskinek az a hite, hogy a régiekhez csatlakozva, egy modern világot kell teremteniük mindazoknak, akiket a természet tehetséggel áldott meg.

Az új királyi palota

Evekkel ezelőtt történt, Ferdinánd király súlyos betegen feküdt a cotroceni királyi kastélyban. Napjai meg voltak számlálva. Hídeg téli éjszaka volt, metsző szél fújt. A tüdőzők szíriái végighasítottak a Victorián. Ejféle félt az idő.

A királyi palota középső szárnya lángokban állott. Percek alatt hatalmas tömeg gyűlt össze a Palota téren, szájról-szájra járt a vészír: „Eg a királyi palota!”

A palota udvarán nagy izgalom uralkodott: öreg tábornokok, udvari tisztviselők mordták ki a palotából a drága butorokat, értéktárgyakat, festményeket és gobleneket.

A rendőrprefektus — Nicolaeu tábornok volt annak idején a rendőrprefektus — könynyező szemekkel járta végig a lapok szerkesztéséig s elérte, hogy a beteg királyhoz eljuttatott lapok speciális kiadványban jelenjenek meg, amelyekben a tüzőről szólo jelenet helyét egy hirdetés foglalja el. S így az uralkodó, aki még abban az esztendőben halt meg, sohasem szerzett tudomást a tüzőről.

A palota újjáépítését csak évek múlva kezdték meg s a restauráció alkalmával II. Károly királyt már az újonnan épülő, állványokkal körülvett palota fogadta.

Az új király alaposan ismeri a modern architektúrát, de ugyanakkor tisztelője a tradícióknak. Összegegyeztetve tehát a kettőt. Az eredeti terveket át is dolgozták kissé s öt évi szakadatlan munka után részben elkészült az új palota középső szárnya. Csak részben, mert csupán egyes termekben fejeződtek be teljesen a munkálatok.

Január 1-én csupán a tróntermet és a nagy ebédelőt szentelték fel az újévi recepció alkalmával.

A trónterem egyébként az új palota legdusabban díszített terme. A király nagy figyelemmel kísérte Menciulescu és Lorenz építész munkáját, akikkel igen gyakran táncoskodott a legapróbb részletek ügyében.

A Calea Victorian elhaladó polgár a homlokzat hatalmas oszlopairól számot adhat a trónterem arányairól. A homlokzat szélessége kb. 50 méter, magassága pedig 15 méter.

Az egész tróntermet fehér márványfalak borítják, mélyesen komoly és nemesen egyszerű, a terem mélyén a márványkupolás trón két oldalán I. Károly és Ferdinánd király képei tekintenek le. A nagytérkü váznak Bordenache neves festő remekművei.

A trónust drága és csodálatosan szép dra-

périák övezik, amelyeknek a szövése majdnem egymillió lejbe került.

Az új palota fűtőberendezése valóságos csodája a technikának. A termekben egyenletes levegő terjed, amely nem száraz és nem nedves, azt az érzést kelti, mintha langyosan kellemes lugásban volna az ember. A fűtőtestek a falakban vannak elrejtve s ventilációs készülékekkel vannak egybekötve, amelyek állandóan felfrissítik a levegőt.

Hasonlóan modern a trónteremnek a világító szisztémája is. Egők sehol sem láthatók, néhány diszkrét szolgáló gyertyatartón kívül. Különböző fény éleken és szemnek kellemesen tör elő a plafonból.

A terem sarkaiban nyílások láthatók, amelyekben tüzőtökészülékek vannak elhelyezve. Egyetlen gombnyomásra ezek a készülékek működésbe kerülnek és azonnal izolálják a tüzet.

A hatalmas trónterem falait Cecillie Stork festőművész és Steriade festőművész festményei díszítik. Cecillie Stork heteket töltött el a mozgó állványon s valóságos ekilibristikát kellett véghez vinnie, hogy 40 és 50 méter magasságban igazi mesterekhez méltó művészetet produkáljon. Gyakran fogták el szédülések. Ilyenkor kénytelen volt munkáját félbeszakítani, de csak néhány percere volt szüksége, hogy ismét folytassa. A festmények a tudomány, a művészet és a román történelem allegorikus képeivel díszítik a mennyezetet.

A mozgó állvány egyébként Mihály vajdának vakációja alatti kedvence szórakozást nyújtott. A trónörökös hosszú sétákat tett a mennyezet alatt, majd sorra sétáltatta meg osztálytársait. Egy alkalommal pedig egyikét az osztálytársának majdnem negyedórát tartotta fenn a magasban az építészek, művészek és a többi osztálytársak derűltége közepette. A következő alkalommal aztán hiába kérte a nagyvajda, hogy az állványra helyezt kocsart lebecsássák. Az osztálytársak megbosszulták magukat... (h. e.)

— Borzalmas robbanás egy belgrádi játékszerkereskedésben. Belgrádból jelentik: A főváros, egyik játékszerkereskedésében robbanás történt, amelynek következtében tíz ütött ki. Az üzlet teljesen elpusztult, az alkalmazottak közül 4 bennégett, míg 5 súlyosan megsebesült. A szerencsétlenséget nagymennyiségű rakéta robbanása okozta.

Eltemették Özvegy Marton Miksánét

Igazi zsidó temetés volt tegnap Dicsősztmártonban. Egész Erdély zsidóságának nagy és őszinte részvéte kísérte el utolsó útjára özvegy Marton Miksánét, a dicsősztmártoni főrabbi özvegyét, dr. Marton Ernőnek, az Új Kelet főszerkesztőjének édesanyját. A gyászszertartás első része vasárnap reggel Kolozsváron zajlott le. Nyolc órákor reggel a Chevra székházban gyűltek össze az elhunyt kolozsvári rokonai, ismerősei és tisztelői, akik előtt Glasner Akiba főrabbi megindító bucsuszedét mondott. Maga a főrabbi is nyolc nappal ezelőtt veszítette el édesanyját és pénteken telt le a hétnapos nagy gyász. Megrendülve állott a koporsó mögé és megkapó szavakban esztelte e nagy nő lélek biblikusan tragikus életét.

Weisz főkantor El molé Rachaminja után a holttestet feltették a chevra autójára, amely a kolozsvári hozzátartozók autójával egyidőben érkezett meg Dicsősztmártonba. Végig az utvonalon, a kisebb, nagyobb hitközségek küldöttségei kíséreltek az országútra, hogy megadják az utolsó tisztességet a nagy halottnak. Radnóton a dicsősztmártoni hitközség és az egész kerület hitközségeinek küldöttségei várták a halottszállító autót és innen hosszú autótábor kísérte haza Dicsősztmártonba a halott főrabbinét.

A koporsót előbb a megboldogult szobájában helyezték el, ahol öccse Dusinszki Mihály, rákospalotai főrabbi vett megindító és tragikus bucsut halott testvérétől. Ezután kivitték a koporsót az udvarra, ahol megkezdődött a gyászszertartás. Fekete volt a nagy udvar a gyászoló tömegtől. Ott álltak a koporsó körül a környék összes főrabbijai, akiknek jórészt a tisztelet szálain kívül rokonai és meleg baráti kapcsolatok is fűzték az özvegy dicsősztmártoni főrabbinéhoz, ott voltak az erzsébetvárosi, radnóti, románkocsárdi, ádamosi és a többi környéki hitközségek küldöttségei, a dicsősztmártoni zsidóság pedig kivétel nélkül ott volt a temetésen, a hitközség apraja és nagyja ott szoron-

gott a koporsó körül, hogy utóljára elbucszúzzék nagyasszonyától.

Először Reich Mózes megyesi főrabbi, aki unokatestvére volt az elhunytak, lépett a koporsó elé és drámai erejű szavakkal fejtette megindító portrét Marton Miksáné nemes alakjáról. Majd a család nevében bucsuztatta szívből jövő gyöngéd szavakkal a halottat és úgy bucsuzott el unokanővérétől, mint édes testvérétől.

Majd Gerson Stern, az ősz ludasi főrabbi könnyekkel küzdve nagy szóközi erővel méltatta a főrabbinét, jóságos szívét és jótékonyágát.

Kohn Gerson erdőszentgyörgyi rabbi keresetlen szavakkal bucsuzott a nemes asszonytól, akit egy egész ország egész zsidóságának részvéte kísér sírjába.

Zokogva és a nagy belső felindulással hasztalanul küzdve mondotta el megrendítő gyászbeszédét dr. Krausz József dicsősztmártoni főrabbi, a halott főrabbiné veje, aki az egész gyászoló gyülekezet hangos sírása közepette szívtető, fájdalmas és gyermeki ragaszkodással teljes szavakkal bucsuzott és tett hitet arról, hogy a halott nagyasszony példás életének nyomdokaiban fog járni.

A dicsősztmártoni hitközség nevében ifjú Weisz Dávid alelnök vett forró és talmudi citátumokkal átfűtött szavakkal bucsut.

Utóljára Jámor Ferenc beszélt. Az Új Kelet szerkesztősége és kiadóhivatala nevében az igazi barátság meleg, szívből jövő szavaival osztozott a lap főszerkesztőjének mélyeségei fájdalmában.

Este lett már mikorra a megrendítő gyászbeszéd végetérték. Az El molé rachamin után a hitközség tagjai, a jelenlévő főrabbi felváltva vitték a koporsót a temetőbe, ahol 23 évvel ezelőtt elhunyt férje mellé temették el a főrabbi Miksánét.

A temetés után megindult a részvétlato-gatók zarándokútja a gyászoló családhoz, akik felé Erdély minden részéből táviratok és levelek keresztül imponans részvét száll.

Letartóztatta a rendőrség az autó sofőrjét, amelyen a három elitelt kommunista megszökött a krajovai fogházból

Az autó tulajdonosa jelentette fel a sofőrt, mert többet mutatott az autó kilométerjelzője a rendes fuvarozásnál. Felüggesztik állásából a krajovai fogházigazgatót

Krajova, január 7. (Az Új Kelet tud.) A krajovai rendőrség lézas tempóban folytatja a nyomozást annak a három elitelt kommunistának az ügyében, akik néhány nappal ezelőtt miközben egy ór kíséretében a kraházba szállították őket, hogy injekciókat kapjanak megszöktek a fogházból.

A szökés előzményei, mint azt annak idején részletesen ismertettük, a következők voltak: Egyik a három elitelt közül utközben rosszulletet szimulált, mire az őrükkal együtt egy a közelben várakozó autóra szálltak, amellyel azonban nem érkezett meg a kraházba.

Az ór néhány órával később jelentkezett a rendőrségen, ahol elmondta, hogy a rabok lefegyverezték és kloroformmal elkábították, a rendőrség azonban nem fogadta el az ór vallomását és letartóztatta.

Az autó kézrekerítése ügyében bevezetett vizsgálat mostanáig nem vezetett eredményre, bár számos helyen házkutatást tartottak és több taxisofőrt letartóztattak.

Ma azonban az ügyben váratlan fordulat állott be. A krajovai rendőrségen jelentkezett az autónak a gazdája, amelyen a rabok megszöktek és szenzációt keltő vallomást tett. Elmondta, hogy a szökés estjén 4000 lejű adott sofőrjének, hogy egy utast Buzáuba szállítson. Mikor a rabok szökése tudomására jutott, megnézte az autó kilométerjelzőjét és rájött, hogy az autó sokkal nagyobb utat futott meg, mint a Buzáú és Krajova közötti távolság. Ennek az alapján azt gyanította, hogy a szökésben az ő sofőrije segédkezett a három kommunistának.

A rendőrség ennek a vallomásnak az alapján letartóztatta a sofőrt, aki bevallotta, hogy 8000 lejű kapott a krajova-bukaresti utért egy fiatalembertől, akinek a nevét

azonban nem ismeri. Nem tudta, hogy kik utaznak a kocsin.

A sofőr ellen a katonai hatóságok megindították az eljárást, a rendőrség pedig széleskörű intézkedéseket fogantatosított a szökésesek elfogatása érdekében.

Az igazságügyi minisztérium egy megbízottat küldött ma Krajovába, aki vizsgálatot indított annak a megálapítására, hogy Bestelei fogházigazgatót terhel-e felelősség a szökés ügyében. Valószínűleg tartják, hogy az igazságügyi minisztérium el fogja rendelni az igazgató felüggesztését állásából.

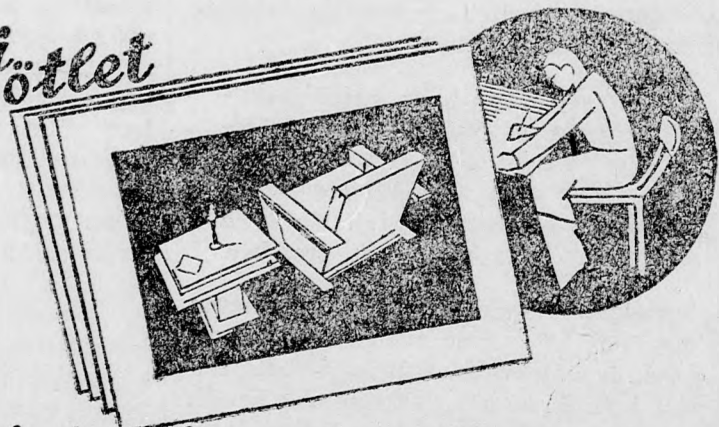
A három kommunista szökésével kapcsolatban a rendőrség intézkedett az oroszországi határállomások őrségeinek megerősítésére is, miután attól tartanak, hogy a három elitelt esetleg Oroszországba próbál átszökni.

Sok ezer nevelő arc hirdeti a

Nápolyi kaland

döntő sikerét a ragyogó zenét a remek együttest. Minden este a Fővárosi Operaszínházban BUDAPESTEN.

1000 művészlet



kell az izléses lakás berendezéséhez
 Kérjen ajánlatot tőlünk s mi megteremtjük
 Önnek az igazi otthonát, amire mindig vágyott

SZÉKELY ÉS RÉTI

BUTORGYÁR R. T.,
 TÁRGU-MUREŞ-BRAŞOV-BUCUREŞTI.

Panaít

A világhírű író

Zelea Codreanu és Panaít

Bucuresti-Bukarest, Jan. 7. (L. tud.) Zelea Codreanu a feloszlott vasgárda vezetője. Zelea Codreanu, aki kiemelkedő pozíciót foglalt el a szervezetben és annak képviselője volt, elvisszumokkal, az eszmei elme Zelea Codreanu és társaitól, bártaival együtt portot szervezett meg. gánlaksértés kapcsán Zelea Codreanu tudomását Codreanu néhány híveivel zino tábornokkal és Nicolae Stulescu lakására tartott egy ellene tervezett kutatva.

A különös akciónak a bűnügyi hatóságok előtt. — az ostromállapot ellen lennek mondotta ki magában. A két frakció között azonban erőteljesen kiéleződött. „Cruciada Romanizmulu reszes hadjárata” című maga programjának hi lapnak legutóbbi száma. szolgáit a román köztársaságot a világhírű levél közzölte, amelyben egykori barátja egy jobb vasgárdához közel álló polemizál. A levél tartalma ténny, hogy Panaít Ist. manizmulu” szerkesztője let, alkalmas arra, hogy gításba helyezze az egy legújabb politikai orien maga mindenesetre a emelkedett szemlére való denkeppen érdekes kérdésvajon Mihail Stulescu döntő lépéseket Panaít idig az egykori kommun. líttak orientálódások iré Nyíltlevelében elmond. gához kérte Stulescu ciada szerkesztőit. Tiszta cosoknak tartja őket, ak tól a rothadt és dög amelyben annyi fiatalos ztelenséggel harcoltak. t, a következő kérdése

— Lapotok címe: A hadjárta. Miért a román részéről, akármilyen be nek szándékai, szerényt részéről azt képzelni, h testője az igazi román 3000 négyzetkilométert ez a terület nagyon váli ti románságotok antisz. löi. Ti nem engeditek a — pedig ezek vannak t legyennek antisemiták? pláne azt, hogy irtózza löletől? Mi a teendő lö zött azokkal szemben, ták?

Ez a ti páncélotok s szocialis ügyek harcós ebben a szent harcban re, hanem kizárólag dinamikájára. Láthat római légiók, a kereszt rá és hamuvá lettek e ember szelid szavával. nik talán, hogy Jézus t gyétek elő Ghandit: e mihelyst egyik-másik t szol az erőszakra, bőjt a roncsos Gandhi és fogják egy szép napon goi bírdalmat.

Ezek az érvek nem romantikus, vagy felle nek. Ellenkezőleg, tud realitának érzem mag jövőbe látok, a hétköz nyei hidegen hagynak. — A ti antiszemitiz zésekből fakad. Szovjé jó kommunisták között mitákat. Bárdi érezhet

Panaít Istrati — jobbra át-ot csinál?

A világhírű író megkapó vádbeszédet mond egy jobboldali szervezet lapjában az antiszemitizmus ellen

Zelea Codreanu és Mihail Stelescu harca és Panaít Istrati új orientálódása

Bucuresti-Bukarest, január 7. (Az Új Kelet tud.) Zelea Codreanu és Mihail Stelescu a felosztott vasgárda vezetői elszakadtak egymástól. Stelescu, aki fiatal kora ellenére kiemelkedő pozíciót foglalt el a szélsőjobboldali szervezetben és annak két ülésén az állam képviselője volt, elv-feladó kompromisszumokkal, az eszme elárulásával vádolta meg Zelea Codreanút és a vasgárdának újat fordítva, barátaival együtt disszidens csoportot szervezett meg. Ez a szakadás a román lakására és ott házkutatást tartott egy ellene tervezett merénylet aktái után kutatva.

Új fronton Panaít Istrati

A különös akciónak nem lett folytatása a bünyűi hatóságok előtt, mert a hadbírósg — az ostromállapot ellenére is — illetékesnek mondotta ki magát ebben a kérdésben. A két frakció közötti ellenségeskedések azonban erőteljesen kifejeződtek — és Stelescu „Cruciada Romanizmului” (A romániaság kereszties hadjárata) címmel lapot indított a maga programjának hirdetésére. Ennek a lapnak legutóbbi száma nagy szenzációval szolgált a román közvélemény számára. Panaít Istratinak, a világhírű írónak, egy nyílt levelet küldte, amelyben Román Roland egykori barátja egy jobboldali, a felosztott vasgárdához közel álló lap szerkesztőjével polemizál. A levél tartalmától függetlenül ez a tény, hogy Panaít Istrati a „Cruciada Romanizmului” szerkesztőjéhez intéz nyílt levelet, alkalmas arra, hogy sajátos megvilágításba helyezze az egykori kommunista író legújabb politikai orientálódását. A levél maga mindenestre a régi Panaít Istrati emelkedett szellemére vall és így azt a mindenképpen érdekes kérdést veti fel, hogy vajon Mihail Stelescu és csoportja tette-e döntő lépéseket Panaít Istrati felé, vagy pedig az egykori kommunista író keresi új politikai orientálódások irányát.

Nyíltlevelében elmondja Istrati, hogy magához kérette Stelescut és Talexet, a Cruciada szerkesztőit. Tiszta és makulátlan harcosoknak tartja őket, akik elutadtak válni attól a rothadt és dögszerű mozgalomtól, amelyben annyi fiatalos lelkesedéssel és buzgalommal harcoltak. Mígön meglátogatták őt, a következő kérdéseket intézte hozzájuk:

Panaít Istrati levele

— Lapotok címe: A romániaság kereszties hadjárata. Miért a romániaság? Egy csoport részéről, akármilyen becsületesek is legyenek szándékai, szerénytelenség egy csoport részéről azt képzelni, hogy egyedül megteremtője az igazi romániaságnak. A romániaság 3000 négyzetkilométernyi területet ölel fel s ez a terület nagyon változatos. Így például a ti romániaságotok antiszemita és idegen gyűlölő. Ti nem engeditek meg más románoknak — pedig ezek vannak többségben — hogy ne legyenek antiszemita: és idegen gyűlölők, pláne azt, hogy irtózzanak mindenféle gyűlölettől? Mi a teendő ilyen körülmények között azokkal szemben, akik nem antiszemitaik?

Ez a ti páncélotok sebezhető pontja. A szociális ügyek harcosa nem támaszkodhat ebben a szent harcban az erőszak fegyverére, hanem kizárólag az ügy igazságának, dinamikájára. Láthatjátok, hogy az összes római légiók, a keresztiek és vadállatok porrá és hamuvá lettek egyetlen csupaszkelet ember szelid szavával szemben. Ha úgy tűnik talán, hogy Jézus tulságosan a multé, vegyék elő Ghandit: egy emberi roncs, aki mihelyest egyik-másik híve erőszakkal válaszol az erőszakra, börtölni kezd. És mégis ez a roncsos Gandhi és a többi apró Gandhik fogják egy szép napon felborítani a nagy angol birodalmat.

Ezek az érvek nem azt jelentik, hogy én romantikus, vagy fellegekben járó lélek vagyok. Ellenkezőleg, tudományosan gondolkodó realistának érzem magam. Am én a távlatjövőbe látok, a hétköznapok szürke eseményei hidegen hagynak.

— A ti antiszemitizmusotok személyes érzésekből fakad. Szovjetországban igen jó kommunisták között is találtam antiszemitákat. Bárki érezhet averziót, amikor ke-

zet fog egy zsidóval, törökkel, göröggyel, cigánnyal, magyarral, vagy mással. Az antiszemitizmus lehet veleszületett érzés, amelynek alapját nem materialista érdekek képezik, éppugy, ahogy nem képes valaki megenni a tormászvirslit, vagy fokhagymást tolerálni. De mint ahogy a virsli nem tehet arról, hogy nem lett rózsátó, éppugy a zsidónak sem tehet senkinek szemrehányást azért, hogy nem született románként s hogy nem egyenes leszármazottja Traiannak, mint Cuza, Codreanu, vagy mások.

Ha az érzésből fakadó antiszemitizmust nem tudom megérteni, úgy a másikat, amelyet a földön megvalósítandó igazságok fegyveréül használnak fel, még kevésbé tudom felfogni. Mert ez az ország a maga nyomorúságát egyedül kormányainak köszönheti és ezeket a kormányokat sohasem zsidók, vagy idegenek alkották. Ha az ösromán hagyja magát a zsidóval lekenyerezni, mi vétett ebben a divány? Ha tüzre teszik a diványt, megszűnik vajjon létezni a házasságtörés énye? És micsoda politika az, hogy mielőtt egyes újságok támadják a gazdag zsidókat, akiknek pénzéről kiderül azután, hogy nincs szaga, az uccán a szerencsétlen zsidó ódó-

Háromkilométeres falat építenek a galaci kikötő körül a csempészség megakadályozására

Slavescu pénzügyminiszter három és félmillió lejt utalt ki a fal felépítésére. Selyembe öltözött matrózok a kikötőben

Galac, január 7. A galaci kikötő rendőrsége nagyarányú akciót kezdett a csempészség ellen. Az akcióban a pénzügyminisztérium is támogatja a rendőrséget, amelynek kivánságára Slavescu Victor pénzügyminiszter három és félmillió lejt utalt ki, hogy három kilométeres hosszúságú falat építsenek a galaci kikötő „Bazinul nou” nevű része köré. A jövőben az eddigig is szigorú ellenőrzés alá veszik a kikötőbe érkezett hajók matrózait, akik a csempészség túlnyomó részét a szárazföldre szállítják. Dohány, játékkártya és főként selyem kerül nagy mennyiségben ilyen módon az országba.

Amikor idegen hajó érkezik a kikötőbe, a fennálló szabályok szerint minden matróznak le kell jelentenie dohány- és cigarettakészletét. A megállapított mennyiségnél nagyobb részt a kapitány fülkéjébe

URANIA MOZGÓ Csak néhány napig látható még: ESZKIMÓ

gos szakállát tépik ki, akit kilenc éhező gyermek vár otthon.

Jaj, ha tudnátok, milyen szomorú az, amikor az ifjú ennyi igazságtalansággal lelkében indul neki az életnek.

Istrati ezután a diktatúráról beszél, amelyről megállapítja, hogy a társadalmi organizmus kivételének jele. A diktatura elszedi ellenfeleitől összes fegyvereit, olyan, mint az öreg, aki megkötözi egy daliás ifjú kezét, vábat, hogy ezután elnépálgolja, vagy szívébe mártsa kését. A diktatúrát az a kisebbség éhajtja, amelynek semmilyen reménye nincs arra, hogy becsületes eszközökkel kormányra kerüljön. Hiszen az alkotmányos módszerekkel is tökéletesen meg lehet gyógyítani az állam beteg szervezetét.

„Mi tehát a teendő?”

— Ti azt mondjátok — fejezi be levelet Istrati — hogy a demokrácia, egész berendezkedésével együtt teljesen elrothadt. Két kézzel írom én is ezt alá. De hát kik azok, akik átvették helyét? Az a politikai csőcselék, amely úgy váltja a pártokat, mint az ingét? Vagy talán nagyobb bizalmatok van holmi álarcot viselő gyilkosokban, akik annak a selymnek horcák, aki éppen megfizeti őket? Ezek volna a ma ellenében lévő Hitleristák? Hogy a hatalmon miként szerepelnek, azt a németországi példától láthatjátok.

— Mi tehát a teendő? Ha akarjátok, tárgyalhatunk róla. En rendelkezésekre állok.

rendkívüli film, rendezte van DICKE, PETER FREUCHEN érdekes regénye nyomán, mely az ESZKIMÓK küzdelemmel tele életét mutatja be. Főszerepekben csakis ben-szüllöttek.

károk, nagyiparosok, földbirtokosok és legkülönbözőbb gazdasági testületek szakemberei. De az a forradalom, amire mi törekszünk, inkább a gazdagok forradalma, melyre a szegények forradalmának megelőzése végett van szükség.

Lloyd George Roosevelthez hasonlóan már agytrösztöt is szervezett maga körül. Angliában a „Haladó szellemű milliósok klubja” néven emlegetik Lloyd George barátait. Ezek a milliósok annyira haladott szelleműek, hogy még az angol Nemzeti Bankot is szocializálni akarják.

A kérdésre, hogy ez a sejtelem helytálló-e „Cornwall oroszlanja” rejtélyes mosollyal válaszolt, majd ezt mondta:

— Az év elején a nyilvánosság elé képek teljes programommal, de már ma is kijelenthetem, hogy a szocializálás ominózus jelzava helyett helyesebb kizárólag nacionalizálást mondani.

Lényegében, mint Lloyd George nyíltan kifejti, arról van szó, hogy egy legapróbb részletekig kidolgozott terv alapján hogyan lehetne teljesen új módon elosztani a nemzeti jövedelmet. A pénzintézetek, a gyárak, a hajóstársaságok, a vasutak, a bányák, a földbirtok, mind e terv szolgálatába állnának.

— Nem úgy hangzik mindez, mint valami világmegváltási program?

— Sebogy sem — válaszol Lloyd George csaknem haragosan. — Hét voltam én valankor utópista? Még ellenségeim is mindig elismerték politikai realizmusomat.

A közlő választásokon sem a konzervatívok, sem a munkáspártiak nem érnek el feltétlen többséget, ennélfogva a kormányt csak szövetségesre, koalícióra lesz szüksége — mirenk, mi pedig ezeket a reformokat követeljük.

— Langa Rascanu román meghatalmazott miniszter dezsónét adott a Balkán-szövetség tanácsának tiszteletére. Athénból jelentik: Langa Rascanu román meghatalmazott miniszter tegnap dezsónét adott a Balkán-antant gazdasági tanácsának tiszteletére. Az ebédén Maximos külügyminiszter, Pasmazoglu pénzügy és Stefaopulos nemzetgazdasági miniszterek is résztvettek.

— Amerikában lajstromozni fogják a magánhajókat. Washingtonból jelentik: A tengerészeti miniszter törvényjavaslatot terjesztett a kamara elé, amely megengedi az összes magánhajók lajstromozását abból a célból, hogy háború idején rekvirálhatók legyenek.

Lloyd George Anglia Rooseveltje lesz? Beszélgetés „Cornwall oroszlanjával”

London, január 7. A 70 éves Lloyd George ismét harca készül. Sőt, amint kijelentette, éppen most akarja életének legnagyobb harcát megkezdni. Nem kevesebbre törekszik, mint az angol gazdasági és társadalmi élet teljes átalakítására. Anglia Rooseveltje akar lenni.

— Angliának szüksége van New Dealre — mondotta — és én fogom hazámnak az új utat megmutatni!

Lloyd George új nagy rohamának két nagy oka van, az egyik lélektani, a másik politikai. A lélektani magyarázat az, hogy az öreg politikus már évek óta lázasan lesi birtokán a politikai élet alakulását, hogy ismét hatalomra törjön. Minthogy a pártpolitika alakul-

lásai mindaddig nem nyújtottak alkalmat neki a nagy cselekvésre, most már türelmét vesztve elhatározta, hogy akárhogy is áll a dolog, felveszi a harcot.

A nyugalmat már nem bírja tovább. A politikai ok pedig az, hogy Angliában ma már mindenki elérkezettnek látja az időt egy új jelentős fordulatra. Különösen a fiatal nemzedék körében erős a vágyakozás a merész újító politika után és az öreg Lyd George a fiatalok élére akar állani.

— Nem szabad visszariadni a szó teljes értelmében vett gazdasági forradalom elől. — mondotta. — Barátaim, akik velem együtt elkészítették Anglia újajásításának a tervét, szintén nem riadtak vissza ettől, ámbar ban-

ARTIN megkönnyíti a kiürülést és kitűnő összetételénél fogva biztos és alapos eredményt ér el. Artint kellemes szedni, olcsó és igen hatásos. Ne felejtse el a latin közmondást: „Qui bene purgat bene curat!”. Aki alaposan kitisztítja magát, jól gondolza testét!

...sánét
...hogy utóljára elbu-
...és medgyesi főrabbi,
...az elhunytak, lé-
...gramái erejű szavak-
...portrét Marton Mik-
...Majd a család nevé-
...él jövő gyöngéd sza-
...gy bucsuzott el uno-
...s testvérétől.
...az ősz ludasi főrabbi
...egy szócskái erővel
...jóságos szívét és
...szentgyörgyi rabbi
...bucsuzott a nemes
...ész országgyűlés zsidó-
...sírjába.
...belső felindulással
...mondotta el megrendi-
...Krausz József dicső-
...a halott főrabbiné
...yászólo gyűlézetet
...te szivettépő, fájdal-
...szkodással teljes sza-
...hitet arról, hogy a
...ldás életének nyom-
...i hitközség nevében
...ők vett forró és tal-
...fűtött szavakkal bu-
...renc beszélt. Az Új
...és kiadóhivatata ne-
...eg meleg, szivbőljő-
...a lap főszerkesztőjé-
...ában.
...korra a megrendítő
...érték. Az El melé
...köztség tagjai, a je-
...lta vitték a kopor-
...23 évvel ezelőtt el-
...tték el Marton Mik-
...ndult a részvétel-
...gyászoló családhoz,
...en részéről távirato-
...sztil impozáns rész-

SPORT

A bukaresti Makabi kiegészített futbalcsapata fogja Romániát a telavivi Makabiadán képviselni?

A Makabiada hírei

Ciuj-Kolozsvár, január 7. (Az Uj Kelet tud.) A csernovici konferencia a bukaresti Makabit bizta meg azzal, hogy a romániai zsidó futballsportnak a tel-avivi Makabiadán való szereplését előkészítse. A bukaresti zsidó csapat vezetősége ennek érdekében az elmúlt napokban ülést tartott, amelyen úgy határoztak, hogy minthogy az országban létező zsidó labdarugóegyesületek közül a Makabi a legerősebb, a csapatot néhány játékosal kiegészítve fogják a telavivi Makabiadára elküldeni. A kiegészítésnél előjegyzésre vették Schwarzot a Ripensiből, Goldenberget a csernovici Makabiból és Freibergert a nagybányai Phönixből.

Minthogy a telavivi Makabiada időpontja egybeesik a román bajnokság kezdetével, egyelőre bizonytalan, hogy az említett egyesületek játékosait a körülbelül három hetet igénybevevő Makabi idejére nélkülözni tudják-e.

Egyébként is vannak az országban zsidó labdarugó egyesületek, melyek a fentiekben kívül még olyan képességű játékosokkal rendelkeznek, akiknek mindenképpen Románia zsidó válogatottjában volna a helye.

Tekintettel arra, hogy Románia Tel-Avivba utazó válogatottja a legjobb zsidó játékosokból álló együttes kell hogy legyen, a zsidó sportegyesületek vezetői minden bizonnyal, éppen a magasabb cél érdekében, közölni fogják a bukaresti Makabi vezetőségével játékosok neveit, akiket a válogatottba megfelelően találnak, hogy azokat majd egy későbbi időpontban Bukarestbe rendelve próbamezőt játszanak és a legjobb képességek alapján állíthassák össze Románia válogatottját.

Mindenesetre a kérdés napirendre került s az ezzel összefüggő ügyek elintézés alatt vannak.

A napokban levél érkezett a telavivi Makabiada rendezőségétől, mely bizonyos sportágakra vonatkozólag már egészen precíz elhatározásokat tartalmaz. Eszerint vívásban tör, kard és épée négyes csapatverseny, valamint egyéni verseny lesz. Az egyéni versenyben országokként négy versenyző nevezhet.

A teniszből női verseny is lesz. Ebben a sportágban Romániát minden valószínűség szerint Jakab Elza, a Haggibbor versenyzője fogja képviselni, aki az országos bajnokságon a harmadik helyen végzett.

A férfiversenyben szó van Hamburger, Segal és Réti kiküldéséről is.

Sporteredmények

Oslo. A norvégiai Drammenben rendezett nemzetközi gyorskorcsolyázó verseny 1500-as futamát az osztrák Stiepl nyerte 2 perc 24.4 mp. alatt. Második lett a norvég Evensen, a harmadik a norvég Mathiensen, negyedik az osztrák Vaczulek. Az 5000 méteres versenyt is Stiepl nyerte. Ideje 8 perc 45.6 mp. Második lett ebben a számban az osztrák Vaczulek, harmadik a norvég Evensen, negyedik a norvég Mathiensen.

Párizs. Young Perez ökölvívójának pontozással legyőzte az olasz Cavagnolit.

Budapest. Párizsban a Ferencváros 3:0 arányban győzött az FC Montreux ellen. Cagliari a Budai 11 az US Cagliari-val 1:1 arányban döntetlenül mérkőzött.

A Winnipeg Monarchs kanadai jégkorcsolya-csapat szombaton 14:1 arányban győzött a bukaresti Telefon Club ellen, vasárnap 20:1 arányú vereséget mért Bukarest válogatott csapatára. A kanadaiak hétfőn bemutató mérkőzést játszottak exhibition-jelleggel. A vasárnapi mérkőzést az uralkodó is végignézte.

Prága. Az újtátráfűdi nemzetközi jégkorcsolyatornát, amelyben a bukaresti Tennis Club is résztvett, a bécsi Engelmann csapata nyerte. A győztes együttes a döntőben 1:0 arányban legyőzte a prágai Slaviat.

Kormányvizsgálat a Balkán Kupa-kudarc miatt. Bukarestből jelentik: Kormánykörökben hatalmas visszhangja támadt a román labdarugóválogatott athéni kudarcának. A Gazeta Sporturilor értesülése szerint a kormány hivatalos vizsgálatot fog indítani annak megállapítása végett, hogy az athéni balsiker miatt kit terhel a felelősség. Nincs kizárva, hogy a román válogatott külföldi szereplését le fogják tiltani a továbbiakig. A vizsgálatot a távollevő Iamandi miniszter helyett, aki-

nek hatáskörébe a propaganda-ügyek tartoznak. Titeanu belügyi államtitkár fogja levezetni. A Biroul Federal egyébként ebben az ügyben szerdán ülést tart, amelyen hír szerint Savulescu szövetségi kapitány benyújtja lemondását egy a kapitányi tisztiségről, mint a szövetségi vezetőségi tagságáról.

Törökország is részt vesz a Balkán Kupában. Athénből jelentik: A Balkán Labdarugószövetségek kongresszusának utolsó napján elhatározták, hogy Törökországot is felveszik a Balkán Kupa küzdelembe. Ennélfogva az 1935-i szófiai Balkán Kupa labdarugó tornán az eddigi négy nemzet helyett öt fog résztvenni.

KÖZGAZDASÁG

Dívenszázalékkal kisebb Románia 1934. évi gabonatermése az előző évinél

Erősen lanyhult a nemzetközi piacon a buza és a kukorica ára

Bucaresti-Bukarest, január 7. (Az Uj Kelet tud.) A nemzetközi gabonapiacokon a múlt év utolsó hetében teljes üzletlenség állott be, amely nemcsak az ünnepekkel volt magyarázható, hanem azzal is, hogy január és február hónapokban az export tevékenység minimális minden gabona-termelő államban, tekintettel arra, hogy az importállamok ezekre a hónapokra már előzőleg fedezték szükségletüket.

Az üzletlenség következtében a nemzetközi piacokon úgy a buza, mint a kukorica ára erősen lanyhuló tendenciát mutat. Az árak lanyhulásának oka az is, hogy az argentiniai várható terméseredményről kedvező hírek érkeznek.

A belföldi piacon az üzletlenség tovább tart, ami főképpen az export tevékenység teljes megszűnésének tulajdonítható. December második felében a minisztertanács, mint ismeretes, betiltotta az árpa és a zab kivitelét. Az erre vonatkozó hivatalos rendelet még nem jelent meg, azonban ez ah ir elegendő volt arra, hogy az árpa és a zab exportját teljesen megállítsa. Kisebb tételeket export-

álnak a kikötőkben tengeriből, de ezek a tételek is csak a régi koteések fedezetűl szolgálnak, újabb koteések az utolsó napokban nem történtek.

A földművelésügyi minisztérium adatai szerint, a végleges terméseredmény 1934-ben a következő volt: Buza 210 ezer vagon, rozs 22 ezer vagon, árpa 88 ezer vagon, zab 58 ezer vagon. Az 1933. évben ezzel szemben a termés a következő volt: Buza 324 ezer vagon, rozs 44 ezer vagon, árpa 188 ezer vagon, zab 80 ezer vagon. Így az 1934. évi termés több, mint 50 százalékkal volt átlag kisebb, mint az előző évben.

Az 1934. évi kukoricatermést a földművelésügyi minisztérium 480 ezer vagonra becsüli. A hüvelytermés 1934-ben gyengébb volt, mint az előző évben, hasonlóképpen az olajmagvak termése is, kivéve a napraforgó magot. A burgonya és cukorrépa termés elég jó volt. A szőlőtermés jónak ígérkezett, a szeptemberi és októberi kedvezőtlen időjárás azonban nagy károkat okozott. A bortermés azonban jöminőségű.

Az export-import körüli bizonytalanság rendezése helyett — „kereskedelmi rendőrség“

Még mindig nem határozták a vámoknál visszamaradt külföldi áruk sorsáról. A jövőben a külkereskedelmi hivatal állítja ki az importigazolványokat

Bucaresti-Bukarest, január 7. (Az Uj Kelet tud.) Az új külkereskedelmi rendszer, amelynek eredetileg november elsején, illetve november 15-én kellett volna életbe lépnie gyakorlatilag még mindig nem alkalmazható egyrészt azért, mert azok a formalitások, amelyeket az új rendszer megkövetelt, rendkívül komplikáltak, másrészt azért, mert igen sok állammal nem sikerült az új rendszernek megfelelő kereskedelmi egyezményeket megkötni.

Az export-import lebonyolítása körül hétnapok óta mutatkozó bizonytalanság, amelyből az ország kereskedelmi életének mértékeltelen kárai vannak, még most is tart. Az új évi szünet előtt a kereskedelmi minisztérium azzal nyugtatta meg az exportöröket és importöröket, hogy január elsejéig elkészül a végleges végrehajtási utasítás, amelyet a minisztérium a jegybank kormányzóságával egyetértésben fog kiadni és amelynek alapján úgy az import-igazolványokat, mint a régi tartozások fizetéséről szóló engedélyeket ki fogják adni.

Szombaton kiadott a kereskedelmi minisztérium egy összefoglaló végrehajtási utasítást a vámhivatalok számára, ez azonban egyáltalán nem világította meg a helyzetet.

A kereskedők legnagyobb meglepetésére az újszerű azzal kezdődött, hogy a minisztérium „kereskedelmi rendőrség“-et létesített, amelynek hivatása az, hogy megállapítsa, kik kaptak illegális behozatali kvótákat és hogy a saját céljakra használták-e fel, vagy tovább adták és folytatták-e tulhajtott spekulációt az importörök.

Az érdekelteknek rendkívüli feltűnő az, hogy éppen Manolescu Strunga kereskedelmi miniszter vezeti be ezeket az intézkedéseket, aki tudja, hogy az export és importnak sokkal fontosabb problémái vannak jelenleg, mint büntető expedíciókat vezetni az illegális importörök ellen.

Amikor az új rendszer életbe lépésére vonatkozó törvény megjelent, szakkörökbe kifogásolták, hogy az importigazolványokat a vámhivatalok állítják ki. Végül is Manolescu Strunga miniszter elrendelte, hogy január elsejétől kezdődően ne a vámhivatalok, hanem a külkereskedelmi szabályozó hivatal állítsa ezeket az engedélyeket.

Az importra felhasználható devizamennyiségből a Banca Nationala levonja az exporttal járó különböző költségeket s az így fennmaradó összeg nagyságát közlik a külkereskedelmi hivattal, amely az importigazol-

ványt erre az összegre állítja ki.

Az exportörök súlyosan sérelmezték az új kiviteli rendszerrel kapcsolatban azt is, hogy a kiviteli prémiumok fizetését a minisztérium még mindig nem kezdte meg. A kiviteli intézkedések megindítása emiatt is súlyos sérelmeket szenvedett. A kereskedelmi minisztérium intézkedett most ebben a kérdésben is. Elrendelték, hogy a petróleum-, gabona- és faexport hivatalok a legrövidebb időn belül kezdjék meg működésüket és állapítsák meg ezeknek a termékeknek a kiviteli jutalmait. Az export-szervezetet még a hét folyamán megkezdik működésüket.

1935. év első negyedére esedékes behozatali kvóták kiadása ügyében a kereskedelmi minisztérium úgy határozott, hogy az 1934. december 22-ig beérkezett importkérelmek elintézése után megkezdik az év első negyedére esedékes import-kvóták kiosztását. A kvóták nagyságára vonatkozólag még nem hoztak végleges döntést, valószínű azonban, hogy az importörök 60 százalékos kvótát fognak kapni az 1934-es év egy évadának behozatalából. Miután a múlt év utolsó negyedében az importörök már csak az előző év utolsó évszázadában eszközölt import 60 százaléka befizetését behozatali engedélyt, ez a 60 százalékos kvóta egész minimális lesz az 1934. évi exporthoz viszonyítva.

A vámraktárban, amint azzal már többször foglalkoztunk, óriási mennyiségű importált áru fekszik, amelyekkel előzetes engedély nélkül hozták be az országba. A kereskedelmi minisztérium újabb foglalkozott ezeknek az áruknak kérdésével, de most sem hoztak végleges döntést.

A vámvezérgazgatóság újabb rendelete szerint a vasuton szállított áruk exportja abban az esetben is megengedhető, ha a fuvarlevél másolat helyett az exportörök a Banca Nationala által látalmazott deklarációkat mutatják be a fuvarlevélben feladóként és úgy az autorizált bankot, mint a ténylegesen exportáló céget feltüntetik.

Megbukott a csokoládékartell a vidéki kisgyárak ellenállásán

Bucaresti-Bukarest, január 7. (Az Uj Kelet tud.) Az ország összes nagyobb csokoládégyárai néhány héttel ezelőtt tárgyalásokat kezdtek, amelyek eredményeképpen egyezmény kötöttek az eladási kondíciók egységes szabályozására és elhatározták, hogy ár-emelést fognak életbe léptetni különböző csokoládéárakban.

A csokoládégyárak kartellje egyezménye azonban nem volt hosszú életű. Értesüléseink szerint az egyezmény már fel is bomlott, mert a kisebb vidéki gyárak, amelyek ki-maradtak a megegyezésből, olyan árversenyt fejtettek ki, amellyel az egyezményhez csatlakozott gyárak nem tudtak konkurrálni.

A GAZDASÁGI ÉLET HIREI

A Financial Observer szerint Ford, a gazdasági fellendülés elkövetkezésében ovisa a napi autóműtermelés 6000-el fokozta s így az év folyamán egymillió kocsival gyárt többet, mint 1934-ben. — A Financial Observer szerint Törökország a Resicánál száz mozdonyt és nagymennyiségű vasuti felszerelést és gépet rendelt. — Ugy hírlik, hogy Bulgáriában a petróleummonopol bevezetése nehézségekbe ütközött, mert a francia, angol és holland társaságok ciszternáikért 300 millió levát kérnek s ezt a követelést az állam nem tudja teljesíteni. — Brüsszelben elvi megállapodást hoztak létre a nemzetközi vagonkartell meghosszabbítását illetően. — Az új osztrák törvény lehetővé teszi a külföldi valutára szóló folyószámla és betétkönyvön alapuló követeléseknek magánkíring kurzuson történő számítását. — A Prager Tageblatt közlése szerint a Riunione Adr. di Sicurtá alapítókéjét a tartaléktöke terhére 40 millió líróról 50 millióra emeli, a részvények névértékének 500-ról 625 lírúra történő felülbéllyegzésével. — A lengyel kormány rendeletet adott ki, amely az autonóm testületek számára lehetővé teszi, hogy a mezőgazdasági bankkal szemben fennálló múlt év áprilisa előtt keletkezett rövidlejáratú tartozásaikat 36 esztendőn kölesőre konvertálják. — A Financial News szerint Japán és Törökország között árucseremegállapodás jött létre. Japán 10 millió yen értékben vesz át Törökországtól nyersgyapotot, dohányt és egyéb termékeket, viszont megfelelő értékű gyapotfonalat és más cikkeket szállít. — Németország Amerikából és Svédországból jövő importja, valamint Franciaország, Hollandia és Oroszország felé irányuló exportja csökkenést mutat.

SZFAT AMENU

Héber nyelv tanulására alkalmas nyelvkönyv. Korlátolt mennyiségben kapható román és magyar fordítással is

az Uj Kelet könyvosztályában

Ára 120 lej

Beküldjük utánvétellel vagy az ország és portóköltség (10 lej) előzetes behatárolás mellett.

Csúfos kudarc propagandag

H al

Saarbrücken, január 7. (Radtában vasárnap nagy volt a saarvidéki népszavazást megnemelő folyósa.)

Tegnap este a strassburgi közölte saarvidéki eseményekről egy másik leadó teljes adást, úgyhogy az nem volt kor a francia állomás közlemények leadását, a hallani.

A két tábor hívei dekozottak. A hiltleristák über Alles-énekét az internác

A kieselhumesi gyűlésen fonokat nem tudták a saarbrückeni villamos alkalmazott az áramvezetés Erre a gyűlés szervezője ros különböző helyein ket emeltetett és így jü mondanivalóikat. Időközben rendőrség mérnökeinek tania az áramszolgáltatási mesi gyűlést folytathat

Braun és a többi szómadár Hitleret. Hans nemeteknek érzik ma Németország a rab ellen küzdenek akkor szavaznak, mert csak szabaddítható meg Né rémuralomtól. Az egy lésen 90 ezer ré

A népszavazási bizottság a trevisi és spirei püspök az ellen, hogy a klérust litótták fel, Németország népszavazást megnemelő folyósa.)

Tegnap este a strassburgi közölte saarvidéki eseményekről egy másik leadó teljes adást, úgyhogy az nem volt kor a francia állomás közlemények leadását, a hallani.

Berlin, január 7. (Radtában vasárnap nagy volt a saarvidéki népszavazást megnemelő folyósa.)

Göbbels propagandaműnyitotta a Saar-vidék be Megnyitábeszédében am adott kifejezést, hogy a többséggel dönt a vissz Ez szerencsés alkalom a gyűlölet és ellenségesked tünjenek Franciaország között. A január 13-i né történelmi esemény, an ve a két nép együttműköd tővé tenni. De mindkét életjogokkal és a nemzet nős respektálásának jogá

Párizs, január 7. Az iron továbbított fényk Saarbrückenből a német

Csúfos kudarccal végződött a saarvidéki hitlerista front utolsó vasárnapi propaganda-gyűlése

Hitler meg akar egyezni a saarvidéki antihitlerista fronttal?

Kétszáz ezer remélt résztvevő helyett csak 45 ezer német gyűlt össze a német front saarbrückeni gyűlésén, míg az antihitlerista front gyűlésein 90 ezer ember vett részt

Saarbrücken, január 7. (Rador.) A weckenbergi platon vasárnap nagygyűlést tartott a német front, 200 ezer résztvevőre számítottak, de csak 45000-en gyűltek össze. A havas, fagyos idő miatt, igen sokan a gyűlés befejezte előtt eltávoztak. A szónokok hevesen támadták a hitlerellenes agitátorokat és hangsúlyozták, hogy a Saar-vidék visszacsatolása Németországhoz befejezett tény. A nagy hideg következtében a gyűlés nem érte el a célt és várakozást.

Még ki sem ürültek a vonatok, amelyek a német front gyűlésére szállították a híveket, amikor újabb vonatok érkeztek az antihitlerista egységes front gyűlésére készülőkkel. Utóbbiaknak a német front tagjai között kellett elvonulniuk, de súlyosabb incidens azért nem történt. Az egységes front Kiesel-Humesben tartotta gyűlését.

A két tábor hívei délben ismét találkoztak. A hitleristák a Deutschland über Alles-t énekelték, az ellenpárt az internacionálét.

A kieselhumesi gyűlésen azonban a mikrofonokat nem tudták megszólaltatni, mert a saarbrückeni villamosműveknél lévő több alkalmazott az áramvezetékét elrontotta. Erre a gyűlés szervezője, Max Braun a város különböző helyein rögtönzött szöszékeket emeltetett és így juttatták el a néphez mondanivalóikat. Időközben a nemzetközi rendőrség mérnökeinek sikerült helyreállítania az áramszolgáltatást és a kieselhumesi gyűlést folytathatták.

Braun és a többi szónokok élcsen támadták Hitler. Hangsúlyozták, hogy németeknek érzik magukat, de Hitler Németországa a rabságot jelenti. Ez ellen küzdenek akkor, amikor ellene szavaznak, mert csak ezen az úton szabadítható meg Németország a mai rémuralomtól. Az egységes front gyűlésén 90 ezer résztvevő volt.

A népszavazási bizottság levelet intézett a trevisi és spirei püspökökhöz, tiltakozva az ellen, hogy a klerus propagandára szólították fel, Németország mellett, ami a népszavazást megnekedett módon befolyásolja.

Tegnap este a strassburgi rádió állomás közölte a saarvidéki eseményeket, amikor egy másik leadó teljesen megzavarta a leadást, úgyhogy az nem volt hallható. Amikor a francia állomás befejezte a politikai közlemények leadását, ismét jól lehetett hallani.

A berlini propaganda-gyűlés

Berlin, január 7. (Rador.) A Sport-palotában vasárnap nagy propaganda-gyűlés volt a saarvidéki népszavazással kapcsolatban. Hess miniszter, Hitler helyettese tartott beszédet, háláját fejezve ki a francia kormány iránt, amely ki akar küszöbölni minden olyan nehézséget, amely a francia-német viszony útjában áll.

Göbbels propagandaminiszter ma megvitotta a Saar-vidék berlini kiállítását. Megnyitóbeszédében ama meggyőződésének adott kifejezést, hogy a népszavazás nagy többséggel dönt a visszacsatolás mellett. Ez szerencsés alkalom lesz arra, hogy a gyűlölet és ellenségeskedés mindörökké eltűnjenek Franciaország és Németország között. A január 13-i népszavazás lesz az a történelmi esemény, amely a jövőre nézve a két nép együttműködését fogja lehetővé tenni. De mindkét államnak egyenlő életjogokkal és a nemzeti becsület kölcsönös tiszteltetésének jogával kell bírnia.

Párizs, január 7. Az estilapok képtáviról továbbított fényképeket közölnek Saarbrückenből a német front és a horog-

kereszt-olienes egységfront nagygyűléseiről.

Saarbrückeni jelentés szerint huszezer közalkalmazott szavazásával tegnap már kezdetét vette a saarvidéki népszavazás.

Saarbrücken, január 7. (Rador.) Vasárnap újabb angol csapatok érkeztek a városba a motoros egységek közül. Néhány páncélos autó is erősíti a karhatalmat.

Hitler egyezkedni akar

London, január 7. A késő délutáni órákban a Rador Londonból érkező rendkívüli szenzációs hírt közöl, amely olyan fantasztikusan hangzik, hogy egyelőre csak teljes fenntartással közölhetjük. Ezek szerint

Hitler, levonva a saarvidéki antihitlerista front gyűlésének imponáns vasárnapi sikerét, elhatározta, hogy megegyezést keres a saarvidéki antihitlerista fronttal, illetőleg annak vezetőjével, Max Braunnal. A londoni híradás szerint dr. König, Burckelnek, a saarvidéki német front vezetőjének jobbkézre, megbízást kapott Hitleről arra, hogy intervenáljon Braunnal és fejezze ki Hitler ama óhaját, hogy megegyezésre szeretne jutni az antihitlerista egységes fronttal. A híradás szerint König már intervenált is Braunnal. Hogy az antihitlerista front elfogadja-e Hitler megegyezési javaslatát, arról a híradás nem számol be. Valószínűnek kell azonban tartanunk, hogy az intervenció nem fog sikerre vezetni.

Az amerikai demokratapárt vezetősége indítványt terjeszt a kongresszus elé a hágai döntőbíróági egyezményhez való csatlakozás ügyében

Rövidesen sor kerül a Népszövetségbe való belépés javaslatára is

London, január 7. A lapok washingtoni jelentése szerint a demokratapárt vezetősége indítványt készült terjeszteni a törvényhozás elé — Roosevelttel egyetértésben — hágai döntőbíróági egyezményhez való csatlakozás ügyében. Ha ezt megszárazzák, sor kerül a Népszövetségbe lépés

javaslatba hozatalára is. Roosevelt üzenetében amiatt nem tett említést e szándékokról, mert tudja, hogy különösen a szenátusban éles ellenzéke van e terveknek s nem akart saját személyével is belekeveredni az ádáz politikai harcokba.

Újabb 2500 certifikátot kap a Jewish Agency

A jisuv zsidó polgármestert követel Jeruzsálemnek. Nagy felhőszakadás volt Palesztinában. Az áradás súlyos károkat okozott a városokban és a falvakban

Jeruzsálem, január 7. A palesztinai Histadruth köreiben arról beszélnek, hogy a kormány újabb 2500 certifikátot fog a Jewish Agency rendelkezésére bocsátani az októberben kibocsátott 7500 certifikát kiegészítéséért. Dobkin, a Histadruth bevándorlási osztályának vezetője is hasonló nyilatkozatot tett Varsóban, ahol a munkásbevándorlás előkészítése és megszervezése ügyében folytat tárgyalásokat illetékes körökkel. Dobkin kijelentette, hogy a szóbanforgó 2500 certifikátot azzal a feltétellel fogja adni a kormány, hogy azzal csak olyan chalucok jöhessenek az országba, akik a mezőgazdasági munkában helyezkednek el.

Palesztinában hatalmas felhőszakadás volt, mely nagy pusztítást végzett az ország különböző pontjain. A városokban és a falvakban a nagy esőzés elmosta az utakat, ledöntött házakat és számos helyen tönkretette az elektromos vezetékeket. A mezőkön is nagy károkat okozott a zápor. Emberéletben nem esett kár.

Jeruzsálemi közlés szerint a palesztinai kormány felhatalmazást szándékozik adni a különféle községi hatóságoknak, hogy az üzleti órákat a saját hatáskörükben szabályozhassák. A tulajdonon zsidó lakossággal bíró községek tehát szabadon rendelkezhetnek majd a szombat és zsidó ünnepnapok üzleti életének a kérdésével. A főköormányzó ezt a kérdést a községek autonómiájára akarja bízni.

A palesztinai hivatalos lapban új földadóra vonatkozó törvénytervezet jelent meg. A már régen kilátásba helyezett törvény 41 szakaszból áll és hivatalos lapban 19 oldalt foglal el. Az adó szempontjából a föld és telek 16 osztályba van sorozva. Bizonyos kategóriák, így az erdők és a be nem épített földek adómentesek. A többi kategóriák adója a földek

jósága és értéke után igazodik. Legnagyobb az adó a narancstermő földek után, ezek dunamonként 825 mlt fizetnek, kivéve az akkori területet, ahol csupán 410 mlt a narancsföldadó. A rendelet intézkedik hivatalos adóbecslőről, az adókövetés elleni fellebbezésről és az adómegoszlásról a tulajdonostársak között. Semmiféle kedvezményben nem részesülnek, még az első években sem, a chaluci telepek.

A palesztinai kormány a zsidó munkások szervezetének (Histadruth Haovdim) 35.000 fontnyi összeget bocsátott rendelkezésére a jeruzsálemi vízellátással kapcsolatos közmunkák céljaira. A munkálatoknál 100 zsidó munkást fognak alkalmazni.

A szíriai lapok közlése szerint egy csoport elszázi zsidó 12.000 dunam földet vásárolt Szíriában, közvetlenül a palesztinai határon, amelyen három zsidó kolóniát szándékoznak létesíteni.

A palesztinai mezőgazdaság számára piacokat kereső bizottság legutóbbi ülésén elhatározta, hogy minden országból csak anynyi értékű árut engednek be Palesztinába, amely nem több, mint annak az áruértéknek a háromszorosa, amelyet Palesztinából exportálnak az illető országok. Eszerint például Románia Palesztinába csak háromszor annyit értékű árut szállíthat, mint amennyit Palesztina exportál Romániába. Az áruforgalom szabályozására export-import kliringházat fognak létesíteni. Az 1935. évi importkvóta alapja az 1934. évi exportszám lesz. A terv most van jóváhagyás előtt a kormányhatóságoknál.

A Vaad Leumi küldöttsége a napokban nyújtotta át a főköormányzatnak a palesztinai zsidó nemzetgyűlés (Aszefat Hanivcharim) legutóbbi ülészakánák határozatait és köve-

teléseit. A nemzetgyűlés a zsidó iskolák és egészségügyi intézmények fokozottabb támogatását követeli a kormánytól. Követeli továbbá, hogy a kormányzó, függetlenül Nashedib, a legutóbbi választásokon kibukott polgármester petíciójától, hívja össze és helyezze hivatalába az ujonnan megválasztott jeruzsálemi zsidó tanácsot. Ugyanekkor az ujonnan megválasztott zsidó városi tanácsosok is memorandumot nyújtottak be a kormányhoz, melyben az új tanács összehívását kéri tekintettel arra, hogy az új tanács 12 tagja közül 6 zsidó, 2 keresztény és 4 muzulmán, zsidó polgármestert követelnek a főváros élére, melynek többsége is zsidó.

Tatarescu miniszterelnök esete Alexandru Hodos biharmegyei parasztgazdával

Bucaresti-Bukarest, január 7. (Az Uj Kelet tud.) Tatarescu miniszterelnöknek érdekes kalandban volt része az elmúlt napokban. A miniszterelnök kabinetfőnöke kíséretében a nagyváradi gyorsvonattal, amely reggel nyolc órakor indult el a fővárosból, Szinajába igyekezett, ottantörökös családjának meglátogatására. Buda és Baicoiu állomások között a vonat hirtelen megállt. Valaki meghuzta a vészféket és a mozdonyvezető ellengőzt adva, azonnal leállította a 70 kilométeres sebességgel robogó vonatot. Az utasok között valóságos pánik tört ki, nagyrésztük leugrált a kocsikból. A miniszterelnök, akit ugyan csak meglepett a vonat váratlan leállítása, teljes hidegvérrel fogadta az eseményeket.

A vonatvezető azonnal vizsgálatot rendelt el, amely aztán tisztázta a történeteket. Az egyik harmadosztályú kocsiiban utazott Alexandru Hodos, egy biharmegyei, Sfantu Ioana községből való parasztgazda, aki feleségével és gyermekével együtt hazaiyegyekezett. A gazda a folyósón szorongott és kezével a vészfék fogantyújába kapaszkodott. Egy adott pillanatban elvesztette egyensúlyát és görcsösebben megragadta a fogantyút, mire az működésbe lépett. A vonatkísérők Campinán leállították a gazdát és ötezer lej pénzbírsággal sújtották, a miniszterelnök intervenciójára azonban elengedték a büntetést és Alexandru Hodos hazatartott Bihar megyébe.

— A Paul Ehrlich Orvostudományi Egyesület f. hó 10-én, csütörtökön tartja LXX. rendes tudományos szakkülését, melynek programja a következő: 1. Dr. Goldenberg Pál: Az epilepsziáról. 2. Dr. Grünwald Ernő: Csecsemők és kisgyermekek hasi fájdalmairól. Orvosvendégeket szívesen lát a vezetőség.

A zsidó szimfonikus zenekar ezúton értesíti tagjait, hogy ma este 9 órakor a neológ iskola nagyertermében próbát tart.

— A Habone Oneg Sabbat este Tordán. A Habone téli mosávjá alkalmával, jólsikerült Oneg Sabbat estét rendezett a tordai Zsidó Klub helyiségében. Az Oneg Sabbat estét Kassovitz M. a tordai cionista helyecsoporthoz vezette be, majd Gross Jehuda, a Barisszia palesztinai kibbucának kiküldöttje tartotta meg szépen felépített előadását, melyben rámutatott a cionista élet aktuális problémáira. Utána Adler Hubert (Kolozsvár) tartotta meg felolvasását az ujhéber irodalomról, melynek végzetével, emelkedett hangulatban ért véget a jólsikerült Oneg Sabbat est.

— Még e héten megszűnik a cenzura. Bukarestből jelentik: A Tempo értesítése szerint valószínűleg szerdán érkezik el tartanak a lapok igazgatói és azután az előzetes cenzurát megszüntetik.

Megnyílt a MERANO SZÁLLODA

BUDAPEST, IV., BECSI UCCA 2. Négyemeletes, újjáépített palota a Belváros legszebb helyén. Központi fűtés. Hideg-meleg folyóvíz. Fürdőszobás és telefonos szobák. Lift. Udvari szobák P 4, uccai szobák P 6-tól. Étterem házi kezelésben. Diétás konyha.

BALOGH JÓZSEF a Berliini téren volt Merán szálloda tulajdonosa.

Kelen Hugó szerzői estje

Kelen Hugó szerzői estje volt Kolozsváron, ahol a hasonló produkciók még a fenevér hollónál is ritkábbak. Jó, hogy éppen Kelen Hugó megejtően mély zenei kultúrájával, őszinte hangjaival és az igazi művészre jellemző szerénységével ismerkedtünk meg ezen a Kolozsváron olyan ritka zenei eseményen. Hogy ugyyszólván baráti együttesben, családi hangulathoz, hallottuk a kompozíciókat és eredeti zenei mélysegektől elszokott füllünk számára éppen Kelen Hugó, nem a zeneszerző, hanem a pedagógus tartott minden szám előtt rövid bejelentőt, két-három mondatban, mely mindent megvilágított és olyan képeket rajzolt elénk, amit csak a művészi átszellemültség és megindultság erejével lehet ilyen tömören ábrázolni.

Kelen Hugo munkássága csak a zene meghitt művelőinek körében ismert, holott széleskörű muzsikusi tevékenysége a népdalok átdolgozásától kezdve, zsidó és magyar költők verseinek megzenésítésén át önálló zongora és más kompozíciókig a zenei élet minden ágára kiterjed. Modern zenész, Bartók és Kodály iskolájának egyik markáns alakja. Kodály Zoltánnak jobbkeze, aki egy fél évet töltött el a nagy magyar zeneszerző műveinek népszerűsítésével.

Elekés Miklós dr. a szerzői est bevezetésében megkapóan jellemezte Kelen Hugó műveit: alkotásaiban életének kettőssége vonul végig. Kelen Hugó magyar és zsidó. Az életének ez a két színe olykor párhuzamosan halad, olykor egymástól távolodik, olykor pedig homlokegyenest ellenkező vonalban fordul. És ebből a vívódásból az intellektus a két elem szintézisét hozza ki, két különböző ráhatásnak elementáris erővel felbuzgó érzelmi és értelmi világát. A belső háborgást az értelem felsőbbesége szoros formákba igyekszik zárni, de amikor ez a felbuzgó áradat nem önthető már formákba, szélesen hőmpolygó zenefolyamra dagad, mely Kelen Hugó muzsikájának eredeti színt és mélységét adja meg.

Elekés Miklós dr. után nagy ünneplés közepette a szerző lép a pódiumra. Magyarázza és megérteti az elkövetkező műsor-számokat. Az első cselelő szvittet Eichner Andor játszotta el, Boskovics Sándor kísérete mellett. A magyar népdalmotívumokból átköltött szvittnek különösen andante részében találkozunk Kelen Hugó forró és elmélyülő zenéjével. Ezután a szerző beszél az Ady-versekre szerzett zenéjéről. A kompozíció: játék, játék a hangokkal, a gondolatokkal. Akkor is játék, ha zseni írta, de akkor is, ha csak közepes szerző muzsika. A dalköltés azonban más, mert ezt az írott szó szentsége köti.

Ady dus költészetének négy ragyogóan szép darabját hallottuk ezután meglepően szép előadásban dr. Szegő Imrénétől. A Kelen szerzemények megindultságát, az alig-alig fegyvelmezett, bujaakkordokat nem csak tökéletes zeneiséggel hozta ki, de drámai interpretálási módjával is általános meglepetést keltett. A magyar Messiasok, a Jó csönd herceg előtt, az Asszonyok a parton: megannyi élményszerűen szép zeneszám formájában hangzott el a pódiumról. És most újra megbámultuk Kelen Hugót, mint kísérőt. Tömören és szélesen, magyarázva és művészen, nagy kifejező erővel, valóságosan önálló előadóművésszé nőtt a zongoránál.

Reményik Sándor és Szentimrei Jenő verseinél, mint maga a szerző is megmondta: Ady lemondásával szemben az optimizmus levegője szállotta meg a muzsikáját. És a zene, különösen Szentimrei versének kommentárjában, valóban szótlanos magasságig emelkedett. Reményik Sándor verseinek mélysege és filozófussága a mindenkiel rokonlélek Kelenben a legjobb zenei kommentátorra akadt. Majd a „játékok”, három zongoraszám következett, K. Molnár Irma művészi előadásában. A kiváló művész, akinek átfogó erejű, széleskörű művészetéről nem először emlékezünk meg, a játékos, kedves, művészi formájú rövid számokat is megejtő egyszerűséggel és közvetlenséggel ismertette.

A műsor következő részében a zsidó kompozíciókat hallottuk. Morris Rosenfeldnek világhírű „Könnymillió”-ának balladaserű ünnepélyességgel megköltött zenei tartalmát mély megdöbbenéssel ér-

keltük. A zsidó népdalfeldolgozások az új zenei formákba öntötték át az ősrégi zsidó melódiákat, de az „Amol ist geven” és a „szól a kakas már” melódiái ugy ujultak meg benne, hogy frissebben és elevenebben tartották meg ősrégi alakjukat.

Szegő Julia a zsidó dalok interpretá-

lásában éppolyan művészi magasságokig emelkedett, mint a műsor első részében. Ő egészen meglepő volt, ahogyan kisterjedelmű, pompásan iskolázott hangjával ezt a nagy partitúrájú műsört milyen könnyedséggel énekelte végig.

A műsor szünetjében dr. Elekés Miklós nyújtotta át Kelen Hugónak a hallgatóság ajándékát: ezüstplakettet. A zeneszerzőt és partnereit az est közönsége melegen ünnepelte. (—lay)

SZÍNHÁZ-FILM

Ma, kedden este: **Bánk bán**

Előtte: Erkel Ferenc: Nyitány

Teljesen az óriási sikeri jubiláris felújítás beállítása szerint

Három a kislány

Szerdán este mutatja be a színház teljesen új, modern rendezésben, új díszletekkel és ragyogó kosztümökkel Schubert örökszép operettjét, a Három a kislányt.

A Magyar Színház klasszikus operett-ciklusának ez lesz a negyedik darabja. A János vitéz, a Szibill, a Cigányszerem felújításai megmutatták, hogy ezeket a remekműveket éppen olyan szeretettel látja viszont a közönség, mint azokat a kedves ismerősöket, akik hosszú idő után messze utról megfiatalodva, új erőben térnek vissza.

A Három a kislány szereposztása külön szennáció. Schubertet Tompa Sándor alakítja, akiről a közönség régei nem tudták, hogy milyen hatalmas hanganyaggal rendelkezik. Így nemcsak éneket, de játékban is egé-

szén különlegeset fog hozni ezuttal Schubert megszemélyesítője. A darab híres férfikarakterét Jenei János, Bereng Béla, Ditrői Béla és Örvössy Géza alakítják. A női főszerepben Hienz Hely lép fel, ki még Reinhardt-nál Berlinben tanulta be ezt a szerepet. Két nővérét Steanidesz III és Vermes Kató játsszák. A rendezés nehéz munkáját Ihász Aladár végezte, a zenei betanítás Stefanidesz József munkája.

A Három a kislányt sorozatos előadásokban fogja adni a színház felváltva Hatvány Lili tüneményes sikeri vígjátékával, a Láncal, amely a szezon legviharosabb vígjáték-sikerének ígérkezik. A lánc premierje pénteken este lesz.

MAGYAR SZÍNHÁZ MÜSORA:

Kedd 8 $\frac{1}{2}$: Bánk bán. (A jubiláris díszelőadás szereposztásában és új díszleteivel. Előtte: Erkel: Nyitány, teljes zenekarral.)

Szerda 8 $\frac{1}{2}$: Három a kislány. (A klasszikus operett-ciklus negyedik előadása, Schubert örökszép daljátéka, teljesen új beállításban, új díszletekkel, új kosztümökkel. Premierbérlet II. ciklus 3. sz.)

Csütörtök 8 $\frac{1}{2}$: Három a kislány. Péntek 8 $\frac{1}{2}$: A lánc. (Matvány Lili óriási sikeri vígjátéka, a színházi szezon legmulatságosabb újdonsága. Premierbérlet II. ciklus 4. szám.)

Szombat délután 4-kor: Ma éjjel szabad vagyok. (Eisemann nagyszerű operettjének első olcsó helyáras előadása.) Szombat este 9: A lánc.

Vasárnap délután 3: Cigányszerem. (Lehár nagyoperettjének első olcsó helyáras előadása.)

Vasárnap 6-kor: A lánc. Vasárnap este 9: Három a kislány. Hétfő 8 $\frac{1}{2}$: A lánc. Kedd 8 $\frac{1}{2}$: A lánc.

A ROMÁN OPERA MÜSORA:

Szerda, január 9: Carmen. (Vera Schwartz felléptével.)

Péntek, január 11: Szimfónikus hangverseny a világhírű Prihoda Vasa szülő- és zenekari számaival. Zongoránál Otto Graf, Bobescu Iean.

Szombat, január 12: (Iskolai matiné): Gyöngyhálszok.)

Ön

1 1/2%-os 1934. évi országfejlesztési kölcsönkötvényének előnyös felhasználásával

gondoskodhatik családjáról,

anélkül, hogy kölcsönkötvényéről és az abból eredő jogokról lemondana.

Készpénzfizetés nélkül,

csupán a kölcsönkötvény kamatozódéka ellenében.

életbiztosítást köthet

nálunk. Kérjen ezen teljesen újszerű módszerről sürgősen díjmentes és kötelezettség nélküli tájékoztatást a

PHÖNIX

Életbiztosító Társaságtól.

Cluj, Str. N. Iorga 16. — Telefon: 11-48.

Megjelent

A

ZSIDÓKÉRDÉS KÉZIKÖNYVE

300 oldalos vaskos mű

Első magyar nyelvű enciklopédikus összefoglalása

a zsidókérdésről, az zsidóság történelméről, szociológiájáról, az antiszemitizmusról, az asszimilációról, a zsidóság világhelyzetéről, a cionizmusról, és Palesztináról szóló ismereteknek.

Nékhüszhetetlen forrásmű a zsidó élet megismeréséhez és megértéséhez!

Ara 100 lej Megrendelhető az UJ KELET könyvosztályánál

Vasárnap, január 13: (Este): Svanda a dádás.

Hétfő, január 14: A zsidónő.

ÉPÍTŐMUNKÁS-MOZGÓ MÜSORA:

Hétfőn, kedden 5, 7 és 9 órakor: Széleburd kisasszony. Főszerepekben: Anyu Ondra és Hans Junkermann.

APRÓ HIRDETÉSEK

Egyszeri közlésnél egy szó 2 lej, vastagabb betűvel 4 lej. Legkisebb apróhirdetés 20 lej. Álláskeresőknek 50 százalékos kedvezmény. Apróhirdetések díja előre fizetendő. Jellegű levelet csak úgy továbbítunk, ha portóbélyeg mellékelve van.

Jó metodussal bíró érettségizett leány, teljes garanciával vállalja olyan gyermekek tanítását, akik karácsonyra egy vagy két tantárgyból elbuktak. „Lelkiismeretes” jelgére.

Sarok üzlethelyiség, több uccára nyíló, forgalmas helyen fűszer, hentes vagy bármilyen célra megfelel, olcsó házbérrel azonnal kiadó. Értekezni Pop háztulajdonosnál Str. Pata 102. D. u. 2-5-ig.

Cal. Regele Ferdinand 82 emeleten 2 parkettes szoba (egyik uccai) irodának, esetleg lakásnak azonnal kiadó. Értekezni Lébéknél az udvaron, vagy ügyvédi irodában Str. Vlahuta 3, földszint 4.

HÁZASSÁG.

HÁZASSÁGOKAT legnagyobb titoktartással és a legbiztosabb eredménnyel közvetít a széleskörű összeköttetéssel rendelkező „MIREA” iroda Cluj, Reg. Ferdinand 116. Telefon 142.

Eladó kétszer egy szoba konyhás lakóház nagy gyümölcsösrel. Str. Pasteur 18.

A Zsidókérdés báljára torta, teaszütemény és szendvics megrendelések a legszebb kivitelben, a legújításosabb árban Adler cukrászánál eszközölhetők. Str. Londrei (Hosszu u.) 19.

A tél folyamán is állandóan nyitva maradó egyre szaporodó vendégeinek kívánságára a FAMILIA kóser vegetárius étterem Kolozvár, Unió-u. 10. (háttal az udvarban), ahol Schwartz Ignácé szakavatott vezetése alatt közismerten a legízletesebb ételek készülnek. Diétásoknak speciális ételek.

Perfekt német, magyar gyors- és gégrőntő azonnala felveszünk. Román nyelvet bírók előnyben. „Bumtex” S. A. Stefan O. Josif 4.

HÍRDETÉS AZ ÜZLET LELKE: HIRDESSZEN AZ UJ KELETBEN

KÉRJ

HIR

A titokzatos

— Erich Kästner

Mindannyian egy vonatba mely az Időn fog átröpíteni. Kínéznünk és sok mindent, mindannyian egy vonatba hogy hova és meddig? K.

Egy szomszéd alszik, lassú egy bús harmadik szünet. Szemünk előtt stációk elvonat, mely az éveken, sehohsem áll meg: nincs e.

Kipakkolunk és bepakkolunk — Nincs ebben semmi értelem, vajjon hova érünk? A kalauz benéz és gúnyos mosollyal tűnik el hirtelen.

Hogy hová száguldnunk — alkára ráfagytak a szavak. Elesen sir fel a mozdony. A vonat most röptét meg. A halottak mind kiszálltak.

Kiszáll egy gyermek is. A halottak mind némán állomáson a lezárt Multin. Az időn át a gép újra. Hogy hová, merre? Ninc.

Az elsőosztály csaknem egy kővér úr fil büszkén. Légzése rossz és társra mert egyedül nem kellen. Fapad a többi osztályra.

Mindannyian egy vonatba a Jelenen át — a mélyben. Kínéznünk és eleget látni mindannyian egy vonatban csak legtöbbször — téves.

Fordította: S. *) A vers eredeti címe: „gleichnis”. Mitűn ez a címszó felelően le nem fordítható, a „titokzatos vonat” címet a m.

— Nagy fényűző ünnepeket népét Bukarestben. Bukarest nap délelőtt a szokásos nagy Vízkereszt ünnepe. A tás a Zlatari-templomban kormány tagjai és más jelenlétében. A templomban ment a processzió élén a hoz. Itt Miron Cristea pat.

az uralkodónak a keresztes círnak megfelelően a vízresztet. Jordan Lungu ki a víz alól, aki már 23-hagyományos funkciót. A után visszatért a Zlatari-előtt az uralkodó fogadta. hág defilírozását, majd dé. szatért a kastélyba. Az után résztvett a testőrgár a 24-ik Rosiori-erezd ke. gein Mária királynővel eg. óra 20 perckor visszautaz pályaudvaron az újabb ren. felelően nem voltak jelen. tagjai, csupán Tatarescu, nok, Franasovici és Titeau.

Szombaton Zsidó

— Genfben utazott az niszter. Bécsből jelentik: szövetségi pénzügyminiszter a népszövetségi pénzügyi.

— Borzalmas tüzveszban, Bukarestből jelentik sárnap délután hatalmas festő házában. Inne gyors veszedelem a szomszédos kosság körében nagy pán. Lascar Catargiu ucca jó. mert az oltás a nagy fagy. ségekbe ütököt. Ennek. mult évben 2 árvízelt. radványait most tűz ham. felbecsülhetetlen. Az oltás. matban vannak.

KÉRJEN 59 LEIÉRT ADY SELVEM HARISNYÁT

HIREK

A titokzatos vonat*

— Erich Kästner —

Mindannyian egy vonatba szálltunk, amely az időn fog átröpíteni. Kinézünk és sok mindent látnunk, mindannyian egy vonatba szálltunk, hogy hova és meddig? Ki tudja, ki!

Egy szomszéd alszik, lamentál a másik, egy bús harmadik szüntelen beszél — szemünk előtt stációk cikáznak, a vonat, mely az éveken át vágat sehohsem áll meg: nincs előtte cél.

Kipakkelunk és bepakkelunk újra. — Nincs ebben semmi értelem — Reggel vajjon hova érünk futva? A kalauz benéz és gúnyos-furcsa mosollyal tűnik el hirtelen.

Hogy hová száguldnak — ő sem tudja, ajkára ráfagytak a szavak. Élesen sír fel a mozdony sípja! A vonat most röptét meglassítja: A halottak mind kiszállanak.

Kiszáll egy gyermek is. Anyja jajgat. A halottak mind némán néznek állomáson a lezárt ajtóknak — Az időn át a gép újra fújtat... Hogy hová, merre? Nincsen rá szavad.

Az elsősztyá csaknem üres, egy kövér úr ül büszkén benne. Légzése rossz és társra les, mert egyedül nem kellemes. Fapad a többi osztályrésze.

Mindannyian egy vonatba szállunk a Jelenen át — a mélyben. Kinézünk és eleget látnunk, mindannyian egy vonatba szállunk, csak legtöbbször — téves fülkében.

Fordította: SALAMON LÁSZLÓ

A vers eredeti címe: „Das Eisenbahn-gleichniß“. Miután ez a cím magyarra megfelelően nem fordítható, ezért adtuk „A titokzatos vonat“ címet a magyar fordításnak.

Nagy fénytel ünnepelték Vízkereszt ünnepét Bukarestben. Bukarestből jelentik: Tegnap délelőtt a szokásos ünnepséggel ülték meg Vízkereszt ünnepét. Az egyházi szertartás a Zlatari-templomban folyt le a király, a kormánytagjai és más magas méltóságok jelenlétében. A templomból a király gyalog ment a processzió élén a Dambovitza folyóhoz. Itt Miron Cristea patriarcha átnyújtotta az uralkodónak a keresztet, amelyet a tradícióknak megfelelően a vízbe dobott. A keresztet, Jordan Lungu nevű ember emelte ki a víz alól, aki már 28-adszor végzi ezt a hagyományos funkciót. A királyi menet ezután visszatért a Zlatari-templomhoz, amely előtt az uralkodó fogadta a kivonult katonaság defilírozását, majd délelőtt a király visszatért a kastélyba. Az uralkodó tegnap délután résztvett a testőrgárda ezred, valamint a 24-ik Rosiori-ezred karácsonyfa-ünnepségein Mária királynővel együtt, majd este 10 óra 20 perckor visszautazott Szinajába. A pályaudvaron az újabb rendelkezéseknek megfelelően nem voltak jelen a kormány összes tagjai, csupán Tatarescu, Angheliescu tábornok, Franasovici és Titeanu.

Szombaton Zsidókorház bál

Genfben utazott az osztrák pénzügy-miniszter. Bécsből jelentik: Buresch dr osztrák szövetségi pénzügyminiszter elutazott Genfben a népszövetségi pénzügyi bizottság ülésére.

Borzalmas tüzvész pusztított Botosaniban. Bukarestből jelentik: Botosaniban vasárnap délután hatalmas tűz tört ki Galin festő házában. Inne gyorsan terjedt tovább a vészedelem a szomszédos épületekre. A lakosság körében nagy pánik tört ki. A tűz a Lascar Catargiu ucca jórészt elpusztította, mert az oltás a nagy fagy miatt nagy nehézségekbe ütközött. Ennek az uccának lakói a múlt évben 2 árvízét éltek át, vagyonuk maradványait most tűz hamvasztotta el. A kár felbecsülhetetlen. Az oltási munkálatok folyamatban vannak.

Gyakran visszatérő székszorulás, rossz emésztés, vastagbélhurut, fejfúvadás, oldal-fájás, légzési zavar, szivdobogás, fejneműs, fülzúgás, szédülés és lehangoltság esetén a természetes „Ferenc József“ keserűvíz gyorsan megélienkíti a gyomor és a belek működését, az emésztést rendbehozza, megszabadítja az embert a kellemetlen érzésektől, tisztá a fejet és nyugodt alvást teremt. Számos kiváló orvos a Ferenc József vizet békéreg-titokzárknál is igen jó eredménnyel alkalmazza.

Letartóztatták Coroiu banditavezér hűgát. Bukarestből jelentik: A csendőrség tegnap letartóztatta Coroiu Anetát, a rablóvezér hűgát, akiről azt hiszik, hogy kapcsolatban állott fivérével. Letartóztatták azt a csendőrt is, aki a leányt elfogta, mert nem vitte át egyenesen a csendőrlaktanyába, hanem egy korszamába, ahol alkalmá volt hirt adnia bátyjának, hogy meneküljön.

A lélek hazajár

Ösztönös dolog, sem hagyomány, sem rituálénak, sem logikának nincs köze hozzá. A halott azokon a napokon, amikor foglalkoznak vele, szűkebb környezetében föléled és pedig minden salaktól megtisztulva, idő és hely korlátjaitól mentesülve, véletlenektől függetlenül. Nem a kegyelet frázisa, hogy a lélek ilyenkor hazajár. Az emberek az eltávozottnak a lelkét látják: mindazt, ami fajtánkból magasabbrendű. Jóságát, szociális érzelmeit, bölcseségét, nemes vonzásait.

Amikor vasárnap a reggeli szürkületben a Chevra házában gyülekeztünk bucsura a drága Marton Miksánától, a megboldogultnak egy távoli rokona, Löfler Vilmos, hitközségi titkár kedves visszaemlékezésekkal idézte a nagyasszonyt: „Ragaszkodását férjéhez mindenki megbámulta, holott — mondotta Löfler —, aki ismerte a dicsőségmentártoniak fiatalon elhunyt lelképáztorát, az nem tarthatta különőnek ezt a szokatlan vonalmat. Én egy tízéves fiúcska voltam, amikor megismerkedtem vele. Olyan nobilis egyéniség volt, aki mélyen a szívébe vésődött. A huszonkétéves fiatalembert és rabbit persze minden rokonságunk és szimpátiám ellenére magáztam, mert egyénisége azért tekintélyt is parancsolt. De az ifjú Marton Miksa nem engedte. Ragaszkodott a meghitt rokon tegeződéséhez. Világosan emlékszem egy ellesett beszélgetésre abból az időből, amikor Marton Miksa háztűznézőben volt a námesztói rabbi házában. Boldogságtól kipirult arccal és büszkén említette, micsoda ház ez! Egy kicsi leányka (Neumann Józsefné, aki lecsukta a nagyasszony szemét) alig tíz éves, Goetheből, a Bibliából és Schillerből egyforma könnyedséggel tudott egész sorokat idézni. Csupa szellem, csupa kultúra, csupa zsidó lélek ez a család!”

A Duschinsky-familia a nagyrabecslést igaz lélekkel viszonzotta. Erre megható bizonyíték annak a huszonhárom éves csendes sirontuli szeretete, ami a két lelket immár örökre egybeforrasztotta. (sz.)

A hóvihár miatt késnek a vonatok. Bukarestből jelentik: A hóviharak következtében az összes vonatok késéseket szenvedtek. A Iasi, Cernauti, Chisinau, Brasov, Rannicul-Sarat, Rannicul Valcea és Giurgiu telefonösszeköttetése a fővárossal az éjjel 20 fokot mutatott a hőmérő és a hideg reggélre csak egy fokkal enyhült. Galacon viszont ma reggel 25 fok hideg volt és hasonlóan nagy hideg van a regát többi részeiben is.

Halálos beteg Jean Kiepara. Bécsből jelentik: Stiasny Kurt orvosnővér Kryniciára hívták Jan Kiepara betegyárhoz. Az énekes agyhártyagyulladásban fekszik s állapota aggasztóra fordult. Hülését annak tulajdonítják, hogy tíz nappal ezelőtt bécsi operán nagy sikere után a hűvös éjszakai idő efére is énekelt az uccán, hogy megköszönje hívei szimpátia tüntetését.

A pénteki földrengés súlyosan megrongálta a sztambuli híres Bajazid-tornyot. — Sztambulból jelentik: A pénteki földrengés következtében a híres bizanci fal Bajazid-tornya, valamint számos minaret súlyosan megrongálódott. A vihar következtében a Fekete tengeri hajózás szünetel.

Juniushan feltétlenül összeül Londonban a tengeri leszerelés konferenciája. Tokióból jelentik: A japán lapok szerint, amennyiben márciusban nem lenne lehetséges a teagerészeti konferenciát összehozni, úgy júniusban feltétlenül összeül Londonban a tengeri leszerelés konferenciája.

Mihalache és Lupu Szinajában. Szinajáról jelentik: Mihalache és Lupu tegnap délután Szinajába érkeztek. A két pártvezér ott tartja a mai napot is. Ugyancsak Szinajában tartózkodik Incullet belügyminiszter is.

Tudományos előadás a Némunkás szervezetben. Január hó 8-án, kedden este 8 órai kezdettel Salamon László „A nő nemi szolgálata és felszabadulása“ címen társadalomtudományi előadást tart. Az előadás a Vasmunkás Otthonban str. Catedrali 7. sz. alatt lesz. Vendégeket és érdeklődőket szívesen lát a szervezet vezetősége.

Január 12. korházi bál

Január 11-én tartja Prihoda egyetlen hangversenyét az Operában. Egyiptom és Japán felé való utjában sikerült az Operának lekötnie január 11-ére Vasa Prihoda hegedűművészt, akiről az összes világlapok ódákat írnak, kiemelve azt, hogy Paganini óta még egy ilyen technikájú művész nem volt a világon, hogy az utóbbi évek folyamán Prihoda művészetében megérett, elmélyedt és lecsillapult és nemcsak technikában, hanem lélekben is urálja a zenét. Prihoda már nemcsak, mint technikus, hanem mint muzikás is a világ legjobb művészei között szerepel. A neve fogalom lett a zeneértők világában. Jegyeket az Ellenzék, az Opera és a Színházi Ügynökség árulnak.

Vaklárma egy vesztetnek nézett tehén miatt. Dorohóiból jelentik: Egy zsidó mészáros tegnap az állategészségügyi hatóságok ellenőrzésével egy marhát vágott le. Egy lókupecet, aki az állatot levágás előtt megtekintette és annak szájába is nyult, hirtelen ijedség szállt meg, hogy az állat vesztett volt. Erre Iasiba utazott, hogy beoltsák a Pasteur-intézetben. Erre a híre valóságos pánik szálta meg mindazokat, akik a mészárosról a napokban marhahúst vásároítottak. A megmaradt és az analízisétől azonban kiderült, hogy az állatnak semmi baja sem volt és az ijedség alaptalan félelem következménye volt.

Akar jól mulatni? Jöjjen el a korházi báira

Rövid hírek mindenünnen. Angliában rendeletet adtak ki, amelynek értelmében a jövőben külföldi államok katonái személyei, pilótái és matrózai Singaore kikötőjében csak különleges engedély alapján léphetnek partra. — Innsbruckban két angol diák szerűn sikírándulást tett a hegyekbe. Itt hóvihár lepte meg őket. Tegnap az egyiknek holttestét megtalálták. A másik is elveszettnek tekinthető. — A felsőbajorországi Hausmannbányában robbanás történt. 15 munkás meghalt, 4 súlyosan megsebesült. — A jugoszláviai Kosovska közelében lévő trepceai bányában dinamitrobbanás történt. 5 munkás meghalt, egy súlyosan megsebesült. A vizsgálat megindult. — A Berner Oberland több pontján megszakadtak a távíróösszeköttetések. Ennek oka az, hogy a hó sulya alatt a vezetékdrótok leszakadtak. Több községből lavaomlásokat jelentenek. — Hétfőn a Citroën-műveknél az elbocsátottak közül újabb ezret munkába állítottak. — A rádió jubilaris bécsi kiállítására háromnapos nyitvatartás után ma bezárult.

Találkozunk a korházi báiban

Tizenkét fok hideg Bukarestben. Bukarestből jelentik: Vasárnap reggel Bukarestben minusz 12 fok hideg volt. Igen alacsony volt a hőmérséklet Beszarábiában. (Sorocában és Kisenevben — 23 fok). Dobrudzásban hóvihár számos telefon- és távírószínpontot kiderített. Sok helyen farkascsoordák jelentektek. A tengeren a hajóközlekedést szüneteltették.

Január 12. Zsidókorházi bál. Olvasóinknak féképp azoknak, akik most először akarnak résztvenni a zsidókorház bálján, figyelmükbe ajánljuk a fenti dátumot, mert ez a nap a legélvezetesebbek egyikének igyekszik és emellett egy oly célt szolgál, amely minden nemesen érző emberbarát legnagyobb támogatását megérdemli. A zsidókorház estélye mindazoknak, akik azon csak egyszer résztvettek, felejtethetetlen élményt jelent és az ó propagandájuk bizonyára vonzani fogja a legfiatalabb bál látogatókat is. A bált ez évben is Kolozsvár legszebb helyiségében, a Kereskedelmi és Iparkamara új termében tartják meg, a zene és a buffet, ha ugyan ebben még lehet fokozás, az előbbi évek színvonalát is felül fogja mulni.

Vasa Prihoda hegedűművész az Operában

10 évben nem lesz újra alkalma meghallgatni

Siessen vegyen jegyet: Ellenzék, Színházi Ügynökség, Opera.

UJ KELET *Legújabb hírek*

Megkezdődött a saarvidéki kórházi betegek és rabok leszavaztatása

(Első oldali cikkünk folytatása.)

A római tanácskozások döntő jelentőségű világpolitikai eseményein kívül ugyancsak a szenzáció erejével hat az a tény is, hogy Laval francia külügyminiszter tegnap délelőtt ünnepélyes magánkijelentésben megfogadta a francia külügyminisztert. A kijelentés szövegét a körülmény képezi, hogy Laval az első francia külügyminiszter, aki hetven év óta a pápa előtt magánkijelentést tett.

Nagy feltűnést keltett és az általános európai optimizmust támasztja alá a római lapoknak az a jelentése is, hogy Sir John Simon angol külügyminiszter, aki tegnap Párizsba utazott, hogy onnan repülőgépen térjen vissza Londonba, a római angol nagykövetség utján úgy Mussolininek, mint Lavalnak személyes jókívánságait fejezte ki a tárgyalások sikeréért.

Berlin ideges

A Havas-ügynökség jelentése szerint Berlinben nagy nyugtalansággal fogadják a francia-olasz meg egyezségről szóló híreket, amelyek Németország újabb elszigetelését jelentik.

Az Excelsior című párizsi lap értesülései szerint Németország is részt fog kérni a Középeurópa-értekezés külső álló tárgyalásokról.

A Petit Journal arról tud, hogy a római francia nagykövetség estélyén megjelent von Hasselt római német nagykövet és Mussolini, illetőleg Laval között a leszerelésről, a fegyverkezések korlátozásáról és Németország Genfben való visszatérésének lehetőségéről is komoly szó esett.

A kisantant és a római meg egyezés

A római tárgyalások természetesen a kisantant diplomáciai körében is élénk visszhangot vernek. Tekintettel arra, hogy Ausztria függetlenségének garantálása a kisantant államok érdekeit egészen közelről érinti, másfelől a kisantant politikai körében tartanak attól, hogy a francia-olasz közeledés esetleg a kisantant érdekeinek megcsorbításához vezethetne: a kisantant diplomáciai körében az a nézet alakult ki, hogy a kisantant külügyminisztereinek valamelyikének még e hónapban Rómába kell utaznia, hogy ott a kisantant érdekeit közvetlenül érintő problémákat személyesen lehessen megvitatni Mussolinival.

A kisantant diplomáciai köréből származó értesülések szerint

valószínűleg Titulescut szemelik ki arra, hogy még e hónap folyamán Rómába utazzék.

és ott közvetlen tárgyalásokkal biztosítsa a kisantant érdekeinek csorbíthatatlanságát.

A világsajtó véleménye a római tárgyalásokról

A világsajtó orgonumai érthető érdeklődéssel és különböző konzekvenciákkal levonásával regisztrálja a nagy jelentőségű római tárgyalásokat. A nagy világlapok közül a Neue Freie Presse az, amely a legérdekesebb kommentárokat küldi a római tanácskozásokhoz. A bécsi világlap, beavatott forrásból nyert értesülései szerint, a francia-olasz meg egyezés szorosabb viszonyt fog teremteni a két hatalom között, mint eddig gondolták.

A két ország közeledése, a lap szerint olyan formában fog megtörténni, amely nagyon is megközelíti a volt antant-szerződést.

Ezt a közeledést a kulisszák mögött nagyban elősegíti az angol diplomácia, amely viszont azt kívánja a franciáktól, hogy a leszerelés terén adják fel eddigi merev álláspontjukat.

Mint ahogy Olaszország is támogatja ezt az angol kívánságot, valószínűnek látszik, hogy ezen a téren is eredményre vezet a római tárgyalás és lehetővé teszi,

hogy Németország mielőbb visszatérjen a Népszövetségbe.

A francia lapok némi tartózkodással kezelik a Rómában tárgyalásra került középeurópai kérdést, de általában változatlanul kedvező eredményt várnak az olasz-francia kormányfői eszmecserektől.

Az Ordre Rómába kiküldött munkatársa beszélgetést folytatott Lavallal, aki kijelentette, hogy római tárgyalásainak második napján benyomással változatlanul kitűnőek voltak. Ha azt mondanám — szögezte le a francia külügyminiszter, — hogy jök a benyomásaim, keveset mondanék.

Mit fog tartalmazni a francia-olasz egyezmény?

A Rador párizsi jelentése szerint a francia-olasz tárgyalások a hétfői nap folyamán olyan előrehaladott stádiumba jutottak, hogy a Havas-ügynökség római tudósítója már arról számolhat be Rómából, hogy mit fog tartalmazni a rövidesen aláírásra kerülő francia-olasz egyezmény. A Havas-ügynökség római tudósítójának információi szerint a francia-olasz egyezmény tartalmazó jegyzőkönyv a következő nagyjelentőségű pontokat fogja magában foglalni:

1. Jegyzőkönyv, mely az általános jele-gü politikai kérdéseket, illetőleg a véleménykülönbségeket állapítja meg.
2. Közös felhívás a szomszédos államokhoz és a volt Habsburg-monarchia utódállamaihoz, egy olyan általános konvenció megkötésére, amely a határok respektálását mondja ki.
3. Konzultatív paktum, melynek értelmében Franciaország és Olaszország kötele-

Slavescu hírlapi nyilatkozatban védi meg pénzügyi politikáját Madgearuval szemben

Bucuresti-Bukarest, január 7. Slavescu pénzügyminiszter az Adeverulnak adott interjúban válaszol Madgearuak. Kijelenti, hogy a költségvetési év még folyamatban van és a volt pénzügyminiszter állításai legalább is elhamarkodottak. Mindenesetre a parlamentnek meg fogja adni a szükséges felvilágosításokat. Az 1934 július hónap köztött párizsi egyezmény legalább 3½ milliárd megtakarítást jelentett az államháztartásnak.

Ami a kölcsön jegyzéseit illeti, természetes, hogy inkább a városi lakosság jegyzett. Aki közelebről ismeri a parasztot, tudja,

hogy közös tanácsko-zásokat folytatnak olyan események esetén, melyek Ausztria függetlenségét fenyegetnék.

4. E paktumhoz való esatlakozásra fel-szólítják Németországot, Magyarországot, Csehszlovákiát, Jugoszláviát, Lengyelországot és Romániát, annak ellenére, hogy Németország és Magyarország esatlakozása a paktumhoz egyelőre kétségesnek látszik.

5. Az északafrikai gyarmatiügyi probléma-ra vonatkozó konvenció.

A Havas-ügynökség jelentése szerint most csak az első jegyzőkönyvet hozzák nyilvánosságra, míg a többi, főleg a részletkérdésekre vonatkozó jegyzőkönyveket csak később hozzák nyilvánosságra.

Párizs, január 7. (Rador.) A Pere Lachaise temetőben a francia hadseregben harcolt olasz önkéntesek hősi síremlékénél a francia és olasz frontarcosok szövetségei tegnap nagy ünnepséget tartottak. A szónokok a római tárgyalások sikerét és a francia-olasz testvériséget hangsúlyozták ki.

Róma, január 7. (Rador.) Lavalt a Vatikán udvarán nagy ovációkban részesítették. A pápa egyórás kihallgatáson fogadta a francia külügyminisztert, akinek legnagyobb érdemrendjét nyújtotta át. Laval három igen értékes ajándékot adott a pápának.

Megkezdődött a saarvidéki kórházi betegek és rabok leszavaztatása

Saarbrücken, január 7. (Rador.) Mint lapunk más helyén jelentjük, hétfőn megkezdődött a népszavazás a Saarvidéken. A központi közigazgatás főtisztviselői, a rendőrség, csendőrség, posta, táviró és telefonhivatalok, vasuti tisztviselők, kórházak és fogházak személyzete szavaz. Ugyancsak most szavaznak a foglyok, kórházi betegek is, külön e célra előírt rendelkezések szerint. E két nap szavazásának eredményeit csak a január 13-iki általános szavazás eredményeivel együtt fogják kihirdetni. A tisztviselői kategóriák előzetes leszavazása ép azzal a céllal történik, hogy megkönnyítse a január 13-iki általános szavazás lebonyolítását.

hogy a mai árnál és a jelenlegi válságban a parasztnak nem lehet rendelkezésre álló készpénze, amit kölcsönre jegyezhesen. Ami a tisztviselőket illeti, semmiféle pressziót nem gyakoroltak rájuk, hogy jegyezzenek.

A pénzügyminiszter aztán kifejti, hogy a teaurizált összegeket nem lehet többre becsülni 2-3 milliárdnál. A kereskedelmi mérlegnél 1933 és 1934 között tényleg differencia mutatkozik, de ezt különböző és nagyon komplikált körülmények okozták, amelyek gyakran lehetetlenné teszik az ellenőrzést. A kompenzációs rendszert az előző kormánytól örökölték.

A szovjetsajtó nyíltan Németországot vádolja meg a Kirov elleni merénylet megszervezésével

Moszkva, január 7. Az összes szovjetlapok élénken kommentálják a hivatalos kormánykommunikét, amely szerint egy szoros szoros állam konzuljának kapcsolatai voltak azzal a szervezettel, amely Kirovot megölette. Ezek a kommentárok valamennyien annak megállapítására törekednek, hogy Németország keze volt benne a terrorista összeesküvésben. Az Ivestia rámutat arra, hogy az illető konzul anyagi támogatást nyújtott a terroristáknak, előkészítette ezeknek külföldre való szökését, segítséget nyújtott más terroristáknak Oroszországba való juttatásához és abban az irányban is tevékenykedett, hogy belső zavarok keletkezése esetén a külföldi fegyveresen avatkozzék bele a konfliktusba.

Eredetileg arról volt szó, hogy a litván konzul tevékenykedett Kirov meggyilkolása körül. A Litvániához hasonló kisállamok azonban nem gondolnak arra, hogy fegyverrel avatkozzanak be Oroszország belügyeibe. Könnyen feltételezhető tehát, hogy egy his-állam diplomatajának hasonló különös tevékenysége mögött sokkal komolyabb sulyal rendelkező erők húzódnak meg. A lap szerint a szovjet figyelméztette a nagy- és kis-államok államférfiit, akik nem akarják aka-

dályozni a béke kitépését és új háborút próbálnak az emberiségre kényszeríteni, hogy erőfeszítéseik hiábavalók. A Pravda szerint a leningrádi összeesküvők célja a francia-orsz politikai közeledés minden áron való megakadályozása volt. A lap éles szavakkal téli el a német sajtónak a merénylettel kapcsolatos magatartását.

Moszkva, január 7. A szovjetsajtó egyre nyíltabban hangoztatja, hogy Nikolajevnek a Kirov elleni merényletet Németországból szervezték meg és finanszírozták.

Írógép és töltőtollak

Javítását szakszerűen végezzük. Sokszorosításokat izléses kivitelben készítünk.

FEHÉR

Írógép és töltőtoll vállalat Str. Reg. Maria 2. Telefon: 11-09.

Meghosszabbították a CFR személytarifáját

Bucuresti-Bukarest, január 7. A CFR személytarifáját, amelynek érvénye december 31-én lejárt, további intézkedésig meghosszabbították.

Január 8-tól március 15-ig a téli sporthelyekre utazó utasok 50 százalékos menetdíjkezdményben részesülnek. E helyek a következők: Aurora Banatului, Borszék, Brasov, Busteni, Campulung (Bukovina), Gyilkos-tó, Predeal, Ramnicul Valcea, Sibiu, Sinaia, Dornavatra, Felső- és Alsótömös és Tusnad.

Meghalt Alfred Ewing, a világháború alatti angol kémszolgálat zseniális chifre-kulcs megfejtője

London, január 7. (Rador.) 79 éves korában tegnap halt meg az angol fővárosban Alfred Ewing, aki a háború alatt az ellenséges hadmozdulatokat irányító rendeletek megfejtésével foglalkozott. Neki köszönhető, hogy 1914-ben a német flotta nem végezhett olyan mozdulatokat, miről Ewing vezetése alatt álló 40-es terem ne tudott volna. Az ő általa megfejtett táviratok között szerepel Zimmermann, akkori külügyi államtitkárnak a mexikói kormányhoz intézett sürgönye is, amelyben felajánlja Németország szövetségét az Egyesült Államok ellen. Ennek a táviratnak nyilvánosságra hozatala döntő befolyást gyakorolt az amerikai közvéleményre és az Egyesült Államok csatlakoztak az antant-hoz. A 40-es terem titkát még ma is őrzik az angol admirálisban.

Felfüggesztették Constantinescu-lasi professzort

Bucuresti-Bukarest, január 7. A Monitorul Oficial mai száma rendeletet közöl, amely felfüggeszti állásától Constantinescu Iasi egyetemi tanárt január 1-i hatállyal. A rendelkezést a közrend elleni deliktumokról szóló törvény 11-ik szakaszával indokolják.

Eckhardt Genfbe utazott

Budapest, január 7. (Rador.) Eckhardt Tibor, Magyarország népszövetségi delegátusa ma Genfben utazott a marsaillei merényletre vonatkozó válaszlatokkal.

Kínai banditák kiraboltak egy kínai gőzöst

London, január 7. (Rador.) Honkongból érkező jelentés szerint kínai banditák elfoglalták és kirabolták az Onting kínai gőzöst, amely Makaóhól indult el. A banditák 2 tuszt hurcoltak magukkal.

Nagy román-csehszlovák ünnepségeket tartottak egy csehszlovákiai városban. Prágából jelentik: Dvurkralove városában, január 5-én és 6-án román-csehszlovák ünnepséget tartottak. Emandi prágai román meghatalmazott miniszter Staca és Saraceanu konzulok kíséretében koszorút helyeztek a hősök sírjára. A vendégeket a helyi hatóságok fogadták, a várost csehszlovák és román lobogókkal díszítették fel. Este ünnepélyt rendeztek, amelyen a diákszövetség elnöke, a prefektus és polgármester beszélt, kiemelve a román-csehszlovák barátság jelentőségét. Emandi válaszában köszönetet mondott a hazájának szóló meleg rokonszenvért. Este bankettet rendeztek, amelyen szintén igen lelkes felszólalások hangzottak el.

FRATERNITAS Könyv- és Levelező K. E. nyomdási Csoj, Strada Baron L. Pop 10. Telefon: 9-77.

Cenzurat

Taxa postală plătite în num. No. 224713/929.

10. Telefon: 9-77. El Havonta 110, negyed évre 600, egészévre földre: Havonta 2, félévre 12, egészévre detések díjszabás sze KELET az erdélyi és dóság egyetlen politikai Cikkeink utányomását rás megjelölésével eng

Nyilvánosságra

Anglia a román konferencia fe

Róma, január 9. Az számban már ismertett elveket, amelyeket az o ményben lefektettek s n tiük a megegyezésnek e mait, amelyek Középeu el, másrészt pedig Fran országot afrikai viszonyá lozzák.

Az olasz, illetőleg a ma közzétették a franc ügyében aláírt jegyzők jegyzőkönyv első rész mat megegyezéssel ke

nyug Franciaország (biai) Latár mellett területéből 114 ezer tert átenged Oia

Az Indiai-óceán felé e ten, Britrea és a franc zött szintén határkiüg még pedig úgy, hogy párt részt kap. A tur polgárságának sokat u egy állapotok meg, ho cia-olasz egyezményt, nisban letelepedett honosítási törvényekke bi intézkedésig megtar polgárságukat, 1965-ig A jegyzőkönyv más és Középeurópa kérd Megállapítja, hogy ebb teljes a megegyezés a Mint arról már teg is beszámoltunk: az o mányok Ausztriának mainak azt fogják i kössenek kölcsönös be ződést és ennek a sze kölesönösen tartózkod akciótól, mely a szerz dalmi, politikai, vagy erőszakos felforgatásá

A megegyezés szer dást Ausztria, Olas vákia, Jugoszlavia. esetleg Németország nyitra hagyják a o ségét Franciaország és Románia

Franciaország és O vül meg egyeztek arra az esetben, ha Ausztri szély fenyegetné, az lépnek egymással, a s lyok ügyében.

A jegyzőkönyv hat kai vasuti kérdésekről országot abessziniai é tásáról, a Dzsibut-A vasutvonal építésénél.

A 4. pont a leszeré kozik és kijelenti, ho a leszerelési értekezle